

Handleiding

Mengpomp G 4 X Super / G 4 X XL

Deel 2 Overzicht, bediening en service



Art.nr. van de handleiding:

00437549

G 4 super, 400 V, 3 F, 50 Hz met AV 1000

Art.nr.: 00414171

G 4 super, 400 V, 3 F, 50 Hz met AV 1000, water-/luchtslang
40 m en toebehoren

Art.nr.: 00414189

G 4 super, 400 V, 3 Ph, 50 Hz met AV 1000, gipsspuitmachine
DN25-360° S14 600-30° Geka en toebehoren

Art.nr.: 00423947

G 4 XL, 400 V, 3 F, 50 Hz met AV 1000

Art.nr.: 00406795



Lees de handleiding voordat met werkzaamheden wordt begonnen!

Impressum



Impressum

| | |
|---------------------------------|---|
| <u>Uitgever</u> | Knauf PFT GmbH & Co. KG Postfach 60 ▪ D-97343 Iphofen Einersheimer Straße 53 ▪ D-97346 Iphofen Duitsland |
| <u>Documentnaam</u> | 00437549_1.0_NL Originele handleiding |
| <u>Datum van eerste uitgave</u> | 02-2022 |
| <u>Wijzigingsdatum</u> | |
| <u>Copyright</u> | Het doorgeven evenals het vermenigvuldigen, beschikbaarstellen of doen van mededelingen over de inhoud van dit document zijn verboden, tenzij hiervoor uitdrukkelijk toestemming werd verleend. Overtreders zijn verplicht tot schadevergoeding. Alle rechten in verband met invoeren van patent-, gebruiksvoorbeelden of smaakmonsters zijn voorbehouden. |
| <u>Aanwijzingen</u> | Alle rechten, technische wijzigingen, drukfouten en vergissingen zijn voorbehouden. Onze garantie geldt alleen voor de onberispelijke toestand van onze machines. Gegevens over verbruik, hoeveelheden en uitvoering zijn ervaringswaarden, die in geval van afwijkende omstandigheden niet zomaar overgedragen kunnen worden. |



Inhoudsopgave

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| 1 Algemeen..... | 5 | 4.5 Componentenbeschrijving..... | 22 |
| 1.1 Informatie over de handleiding..... | 5 | 4.5.1 Materiaalreservoir..... | 22 |
| 1.2 Delen..... | 5 | 4.5.2 Schakelkast art.nr. 00254666..... | 23 |
| 1.3 Weergave van veiligheidsvoor- schriften en waarschuwingen..... | 6 | 4.5.3 Mengbuis met motor en pomp..... | 24 |
| 1.4 Handleiding voor later gebruik bewaren..... | 6 | 4.5.4 Waterarmatuur..... | 24 |
| 1.5 Typeplaatje..... | 7 | 4.5.5 Luchtcompressor..... | 25 |
| 1.6 EG-verklaring van overeenstem- ming..... | 7 | 4.5.6 Morteldrukmanometer..... | 25 |
| 1.7 Quality-Control-sticker..... | 8 | 4.6 Aansluitingen..... | 25 |
| 1.8 Reglementair gebruik..... | 8 | 4.7 Modi..... | 26 |
| 1.8.1 Beoogd gebruik armaturenblok..... | 8 | 4.8 Accessoires..... | 27 |
| 1.8.2 Beoogd gebruik magneetklep..... | 9 | 5 Bediening..... | 29 |
| 1.8.3 Beoogd gebruik debietmeter..... | 9 | 5.1 Veiligheid..... | 29 |
| 1.8.4 Gebruiksdoel drukverhogingspomp... | 10 | 5.1.1 Veiligheidsregels..... | 30 |
| 1.8.5 Beoogd gebruik luchtcompressor..... | 10 | 5.1.2 Machine bewaken..... | 30 |
| 2 Technische gegevens..... | 12 | 5.1.3 Schadelijke stoffen..... | 30 |
| 2.1 Algemene gegevens..... | 12 | 5.1.4 Veiligheidsvoorziening..... | 31 |
| 2.2 Aansluitwaarden..... | 13 | 5.1.5 Systeembewaking..... | 31 |
| 2.3 Bedrijfsomstandigheden..... | 13 | 5.1.6 Morteldrukmanometer..... | 32 |
| 2.4 Prestatiewaarden pompeenheid D 6-3..... | 14 | 5.2 Controle door operator..... | 32 |
| 2.5 Prestatiewaarden pompeenheid D 6-4..... | 15 | 5.3 Machine voorbereiden..... | 32 |
| 2.6 Geluidsvermogensniveau..... | 15 | 5.3.1 Gevaar voor letsels door draaiende waaier..... | 33 |
| 2.7 Trillingen..... | 15 | 5.3.2 Machine plaatsen..... | 33 |
| 3 Transport, verpakking en opslag..... | 16 | 5.3.3 Aansluiting van de voeding..... | 33 |
| 3.1 Veiligheidsaanwijzingen voor het transport..... | 16 | 5.3.4 Aansluiting van de wateraanvoer..... | 34 |
| 3.2 Transportinspectie..... | 17 | 5.3.5 Machine inschakelen..... | 35 |
| 3.3 Verpakking..... | 17 | 5.3.6 Mortelslangen..... | 37 |
| 3.4 Kraantransport..... | 18 | 5.3.7 Persluchtaanvoer..... | 38 |
| 3.5 Transport in bestelwagen..... | 18 | 5.3.8 Machine met droog materiaal verzorgen..... | 39 |
| 3.6 Transport in afzonderlijke onder- delen..... | 18 | 5.4 Stilzetten in een noodgeval..... | 39 |
| 3.7 Transport van machine die reeds in werking is..... | 19 | 5.5 Machine in gebruik nemen..... | 40 |
| 4 Beschrijving..... | 20 | 5.5.1 Mortelconsistentie controleren..... | 40 |
| 4.1 Overzicht..... | 20 | 5.5.2 Machine met materiaal inschakelen. | 41 |
| 4.2 Werkingsprincipe G 4 X SUPER/G 4 X XL..... | 21 | 5.6 Afstandsbediening..... | 41 |
| 4.3 Beknopte beschrijving G 4 X SUPER/G 4 X XL..... | 21 | 5.7 Mortel aanbrengen..... | 42 |
| 4.4 Toepassingsgebieden..... | 21 | 5.7.1 Luchtkraan op het spuitapparaat openen..... | 42 |
| | | 5.8 Werkonderbreking..... | 43 |
| | | 5.8.1 Bij een langere werkonderbre- king/pauze..... | 43 |
| | | 5.9 Luchtcompressor uitschakelen..... | 44 |
| | | 5.10 Machine uitschakelen..... | 44 |
| | | 5.11 Maatregelen bij stroomuitval..... | 44 |
| | | 5.11.1 Morteldruk afbouwen..... | 45 |
| | | 5.11.2 Machine na een stroomstoring weer inschakelen..... | 45 |
| | | 5.12 Maatregelen bij vorstgevaar..... | 46 |

Inhoudsopgave

| | | |
|----------|---|-----------|
| 5.12.1 | Waterarmatuur droog blazen..... | 47 |
| 5.13 | Einde van het werk/machine | |
| | reinigen..... | 48 |
| 5.13.1 | Reiniging..... | 48 |
| 5.13.2 | Beveiligen tegen opnieuw inschakelen..... | 48 |
| 5.13.3 | Niveausonde uitschakelen..... | 48 |
| 5.13.4 | Mengbuis legen..... | 49 |
| 5.13.5 | Mortelslang loskoppelen en reinigen | 49 |
| 5.13.6 | Waterslang aansluiten..... | 50 |
| 5.13.7 | Mengbuis reinigen..... | 51 |
| 5.13.8 | Materiaalreservoir reinigen..... | 52 |
| 5.14 | Gedrag bij storingen..... | 53 |
| 5.14.1 | Veiligheid..... | 53 |
| 5.14.2 | Storingen..... | 53 |
| 5.14.3 | Storingsindicaties..... | 54 |
| 5.14.4 | Storingstabel..... | 55 |
| 5.14.5 | Slangen verstopt..... | 58 |
| 5.14.6 | Verhelpen van slangverstoppingen.. | 58 |
| 6 | Onderhoud..... | 61 |
| 6.1 | Veiligheid..... | 61 |
| 6.1.1 | Aansluitkabel verwijderen..... | 62 |
| 6.2 | Milieubescherming..... | 62 |
| 6.3 | Onderhoudsschema..... | 63 |
| 6.4 | Onderhoudswerkzaamheden..... | 63 |
| 6.4.1 | Uitvoering door een servicemonteur | 63 |
| 6.4.2 | Luchtfilter compressor..... | 64 |
| 6.4.3 | Kunststof zeef in de vuilvanger..... | 64 |
| 6.4.4 | Vuilvangzeef in drukreducerklep.... | 65 |
| 6.4.5 | Instelwaarde drukschakelaar water.. | 65 |
| 6.4.6 | Instelwaarde drukschakelaar lucht... | 65 |
| 6.4.7 | Instelwaarde drukschakelaar lucht-compressor..... | 66 |
| 6.4.8 | Pomp..... | 66 |
| 6.5 | Vergrendelingshendel instellen..... | 67 |
| 6.6 | Maatregelen na waarschuwing..... | 67 |
| 6.7 | Terugkerende controle/test door deskundige..... | 67 |
| 6.8 | Reserveonderdelenlijsten..... | 68 |
| 6.8.1 | Accessoires..... | 68 |
| 7 | Demontage..... | 69 |
| 7.1 | Veiligheid..... | 69 |
| 7.2 | Demontage..... | 70 |
| 8 | Afvoer..... | 71 |

1 Algemeen

1.1 Informatie over de handleiding

- Deze handleiding geeft belangrijke informatie over de omgang met de machine. Voorwaarde voor veilig werken is de inachtneming van alle aangeven waarschuwingsaanwijzingen en handelingsaanwijzingen.
- Bovendien moeten de voor het toepassingsgebied van het apparaat geldende plaatselijke voorschriften voor ongevallenpreventie en algemene veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.
- De handleiding voor begin van alle werkzaamheden zorgvuldig doorlezen! Deze maakt deel uit van het product en moet in de buurt van het apparaat worden bewaard en altijd toegankelijk zijn voor het personeel.
- Als het apparaat aan derden wordt doorgegeven moet de handleiding worden meegeleverd.
- De afbeeldingen in deze handleiding dienen ter illustratie en zijn niet altijd op schaal en kunnen licht afwijken van de daadwerkelijke uitvoering.

1.2 Delen

De handleiding bestaat uit 2 boeken:

- Deel 1 Veiligheid/drinkwaterbescherming

Algemene veiligheidsaanwijzingen mengpompen/transportpompen

Art.nr.: 00250641

- Deel 2 Overzicht, bediening en service (dit boek).

WAARSCHUWING



Gevaar voor letsel door een ondeskundige bediening!

Een ondeskundige bediening kan tot ernstig lichamelijk letsel en materiële schade leiden.

- Om de machine veilig en volgens de voorschriften te kunnen bedienen, moeten voor het begin van de werkzaamheden eerst alle delen van de handleiding worden gelezen. Deze gelden samen als een handleiding.

1.3 Weergave van veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen

In deze handleiding worden veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen in combinatie met signaalwoorden gebruikt, om het veiligheidsbewustzijn te stimuleren, op de mate van gevaren te wijzen en de veiligheidsmaatregelen toe te lichten.

Dergelijke veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen kunnen in de vorm van borden, stempels of stickers op het product zijn aangebracht.

Opbouw van de
veiligheidsvoorschriften en
waarschuwingen

Alle veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen bestaan uit:

- Het gevarenteken en het signaalwoord
- Aanwijzingen m.b.t. het soort gevaar
- Aanwijzingen m.b.t. de bron van gevaar
- Aanwijzingen over de mogelijke gevolgen bij het negeren van het gevaar
- maatregelen om het gevaar af te weren

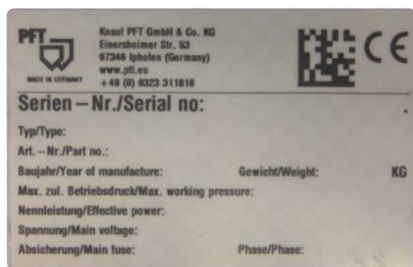
| Gevaaars- teken | Signaalwoord | Betekenis |
|---|--------------|---|
|  | Gevaar | Fataal of ernstig lichamelijk letsel is het gevolg, indien de beschreven voorzorgsmaatregelen niet worden getroffen. |
|  | Waarschuwing | Fataal of ernstig lichamelijk letsel kan het gevolg zijn, indien de beschreven voorzorgsmaatregelen niet worden getroffen. |
|  | Voorzichtig | Licht lichamelijk letsel kan het gevolg zijn, indien de beschreven voorzorgsmaatregelen niet worden getroffen. |
|  | Aanwijzing | Er kan materiële schade ontstaan, indien de beschreven voorzorgsmaatregelen niet worden getroffen. |
|  | Tip | Belangrijke informatie over het product en het betreffende deel van de handleiding, waarop in het bijzonder wordt geattendeerd. |

1.4 Handleiding voor later gebruik bewaren

De handleiding moet gedurende de volledige levensduur van het product beschikbaar zijn.



1.5 Typeplaatje



Het typeplaatje bevat de volgende gegevens:

- Fabrikant
- Type
- Bouwjaar
- Machinenummer
- Toegestane bedrijfsdruk

Afbeelding 1: Typeplaatje

1.6 EG-verklaring van overeenstemming

Firma: Knauf PFT GmbH & Co. KG
 Einersheimer Straße 53
 D-97346 Iphofen
 Germany

verklaart, met uitsluitende verantwoordelijkheid, dat de machine:

Machinetype: **G 4 X**

Apparaattype: mengpomp

Serienummer:

Gegarandeerd geluidsdrukkniveau: 95 dB

met de volgende CE-richtlijnen overeenstemt:

- Outdoor-richtlijn (2000/14/EG),
- Machinerichtlijn (2006/42/EG),
- Richtlijn inzake de elektromagnetische compatibiliteit (2014/30/EU),

Toegepast conformiteitsbeoordelingsproces conform outdoor-richtlijn 2000/14/EG:

Interne productiecontrole conform artikel 14 paragraaf 2 in verbinding met bijlage V.

De verklaring heeft alleen betrekking op de machine in de toestand waarin deze in omloop werd gebracht. Door de eindgebruiker naderhand aangebrachte onderdelen en/of naderhand uitgevoerde ingrepen worden buiten beschouwing gelaten. De geldigheid van de verklaring vervalt, als het product zonder toestemming wordt gemodificeerd of gewijzigd.

Gevolmachtigde persoon voor de samenstelling van de relevante technische documenten:

- Dipl.-Wirtsch.-Ing. (FH) Michael Duelli, Einersheimer Straße 53, 97346 Iphofen.

De technische documenten zijn gedeponneerd bij:

- Knauf PFT GmbH & Co.KG, Technische Abteilung, Einersheimer Straße 53, 97346 Iphofen.

Algemeen



York Falkenberg

lphofen

Dr. York Falkenberg
Directeur

Plaats

Naam en handtekening

Gegevens van de ondertekenaar

1.7 Quality-Control-sticker



De Quality-Control-sticker bevat de volgende gegevens:

- Bevestigd CE conform EU-richtlijnen
- Serial-No/serienummer
- Controller/handtekening
- Control-datum

Afbeelding 2: Quality-Control-sticker

1.8 Reglementair gebruik

1.8.1 Beoogd gebruik armaturenblok

Het armaturenblok is uitsluitend voor het hier beschreven beoogd gebruik geconcepieerd en geconstrueerd.

AANWIJZING



Toepassingsgebied!

Hoofdzakelijk voor gebruik met water en neutrale, niet klevende vloeistoffen. Ook voor lucht en neutrale niet brandbare gassen geschikt.

- Maximale bedrijfsdruk (voordruk) 16 bar.
- Nadruk traploos instelbaar van 1,5 tot 6 bar.
- Kleinst mogelijke voordruk 2,5 bar.
- Minimaal drukverval (voor-/nadruk) 1 bar.
- Maximale media- en omgevingstemperatuur 75 °C.
- Inbouwrichting vrij, bij voorkeur loodrecht.

1.8.2 Beoogd gebruik magneetklep

AANWIJZING



Toepassingsgebied!

Magneetkleppen voor vloeibare en gasvormige media, agressief of neutraal, te gebruiken in verschillende temperatuur- en drukbereiken.

Type 6213 is een 2/2-weg-doorgangs-magneetklep, stroomloos gesloten, met een vastgekoppeld membraansysteem. Deze schakelt vanaf 0 bar en is universeel inzetbaar bij vloeistoffen. Voor het volledig openen is een minimaal drukverschil van 0,5 bar vereist.

1.8.3 Beoogd gebruik debietmeter

AANWIJZING



Toepassingsgebied!

De debietmeter dient voor de volumemeting van doorzichtige vloeistof- en gasstromen in gesloten pijpleidingen. Als optie kan de debietmeter ook voor de debietbewaking worden gebruikt.

⚠ VOORZICHTIG



Gevaar door niet-reglementair gebruik!

Elk gebruik buiten het reglementair gebruik en/of ander gebruik van de debietmeter kan tot gevaarlijke situaties leiden.

Daarom:

- De debietmeter alleen volgens de voorschriften gebruiker.
- De verwerkingsrichtlijnen van de fabrikant van het materiaal altijd in acht nemen.
- Alle gegevens in deze handleiding strikt opvolgen.

Aansprakelijkheid voor schade door niet-reglementair gebruik wordt niet geaccepteerd.

Voor alle schade bij niet-reglementair gebruik is alleen de exploitant zelf verantwoordelijk.

1.8.4 Gebruiksdoel drukverhogingspomp

AANWIJZING



De PFT drukverhogingspomp dient alleen voor het verpompen van schoon water, van water met relatief veel verontreinigingen en chemisch niet-agressieve vloeistoffen. Media met vezelachtige en schurende bestanddelen moeten worden vermeden.

Het gebruik ervan is onderworpen aan de voorschriften van de plaatselijke wetgeving.

1.8.5 Beoogd gebruik luchtcompressor

De luchtcompressor is uitsluitend voor het hier beschreven beoogd gebruik geconcepieerd en geconstrueerd.

AANWIJZING



De luchtcompressor is uitsluitend bestemd voor het genereren van perslucht en dient alleen met aangesloten gereedschap te worden gebruikt. Een ander of verdergaand gebruik, zoals bijv. met vrij toegankelijke en/of open slangen of leidingen geldt als niet reglementair. Aangesloten gereedschappen of onderdelen van de installatie moeten geschikt zijn voor de maximale gegeneerde druk van 5,5 bar.

De luchtcompressor dient alleen in een technisch optimale toestand en volgens het beoogd gebruik, veiligheids- en gevaarbewust onder inachtneming van de handleiding te worden gebruikt.

Vooraf storingen, die de veiligheid kunnen beïnvloeden, moeten onmiddellijk worden verholpen, voordat de compressor weer in gebruik wordt genomen.

1.8.5.1 Veiligheidsvoorzieningen luchtcompressor

⚠ WAARSCHUWING



Levensgevaar door niet werkende veiligheidsvoorzieningen!

Veiligheidsvoorzieningen zorgen voor hoogste graad aan veiligheid tijdens de werking. Ook als door veiligheidsvoorzieningen de processen moeizamer worden, mogen deze nooit buiten werking worden gesteld. De veiligheid is alleen bij intacte veiligheidsvoorzieningen gegarandeerd.

Daarom:

- Voordat met de werkzaamheden wordt begonnen controleren, of de veiligheidsvoorzieningen werken en of deze juist zijn geïnstalleerd.
- Veiligheidsvoorzieningen nooit buiten werking stellen.
- De toegang tot veiligheidsvoorzieningen zoals NOODSTOP-knoppen, trekkoorden, etc. niet blokkeren.

1.8.5.2 Algemeen opstellen van de luchtcompressor

De luchtcompressor voldoet aan de nationale en internationale veiligheidsvoorschriften en kan daarom ook in vochtige ruimtes of buiten worden gebruikt. Plaatsen met zo schoon en droog mogelijke lucht hebben de voorkeur. Zorg ervoor dat de luchtcompressor de lucht ongehinderd kan aanzuigen. Dit geldt vooral bij inbouw.

De luchtcompressor moet zodanig worden opgesteld, dat geen gevaarlijke bijmengsels zoals oplosmiddelen, dampen, stof of andere schadelijke stoffen kunnen worden aangezogen. De opstelling mag alleen in ruimtes gebeuren, waar geen gevaar voor optreden van een explosieve atmosfeer bestaat.

1.8.5.3 Hete oppervlakken op de luchtcompressor

Algemeen

⚠ WAARSCHUWING



Gevaar voor letsel door hete oppervlakken!

Tijdens de werking kan de compressor oppervlaktemPERATUREN tot 100°C bereiken.

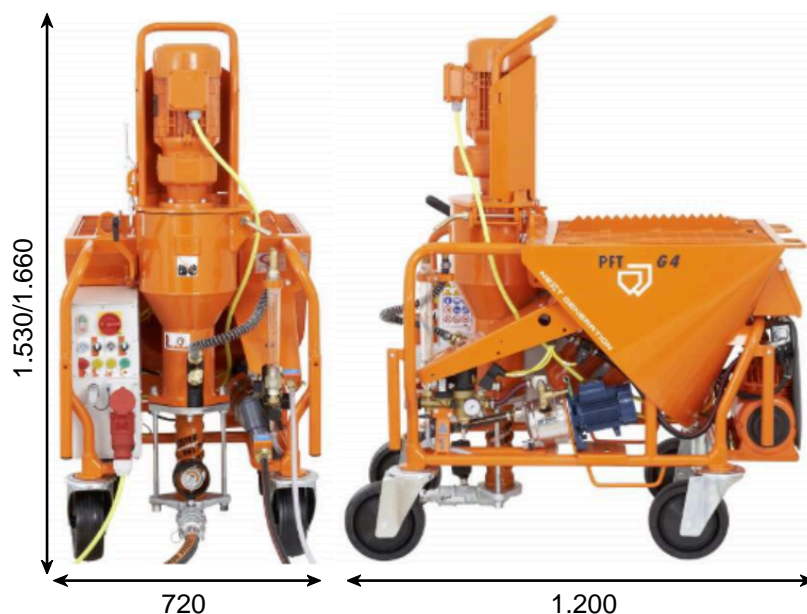
- Daarom moet ervoor worden gezorgd, dat de luchtcompressor tijdens evenals een aan de verwarmingsgraad aangepaste tijd na het gebruik niet met onbeschermd lichaamsdelen in aanraking komt.

Technische gegevens



2 Technische gegevens

2.1 Algemene gegevens



Afbeelding 3: Maatblad in mm

| Aanduiding | Waarde | Eenheid |
|------------------------------|--------|---------|
| Leeg gewicht G 4 X Super ca. | 308 | kg |
| Leeg gewicht G 4 X XL ca. | 365 | kg |
| Lengte | 1.200 | mm |
| Breedte | 720 | mm |
| Hoogte G 4 X Super | 1.530 | mm |
| Hoogte G 4 X XL | 1.660 | mm |

Tabel 1: Titel

Afzonderlijke gewichten

| Aanduiding | Waarde | Eenheid |
|--|--------|---------|
| Pompmotor met kantelflens G 4 X Super | 51 | kg |
| Pompmotor met kantelflens G 4 X XL | 63 | kg |
| Mengpomp | 81 | kg |
| Materiaalreservoir | 152 | kg |
| Luchtcompressor | 24 | kg |

Tabel 2: Titel



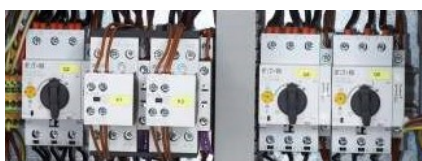
Technische gegevens

Afmetingen van het materiaalreservoir

| Aanduiding | Waarde | Eenheid |
|--|--------|---------|
| Vulhoogte G 4 X Super | 910 | mm |
| Vulhoogte G 4 X XL | 940 | mm |
| Inhoud van het materiaalreservoir | 145 | l |
| Inhoud van het materiaalreservoir met opzetelement | 200 | l |

Tabel 3: Titel

2.2 Aansluitwaarden



Afbeelding 4: Motorbeveiligingsschakelaar

Elektrisch

| Aanduiding | Vermogen | Instelwaarde | Benaming |
|----------------|----------|--------------|----------|
| Roterende klep | 0,75 kW | 2,2 A | Q5 |
| Pompmotor | 6,05 kW | 11 A | Q6 |
| | 7,5 kW | 15 A | |
| Compressor | 0,9 kW | 1,8 A | Q2 |
| Waterpomp | 0,37 kW | 1,7 A | Q4 |

Tabel 4: Titel

Wateraansluiting

| Aanduiding | Waarde | Eenheid |
|-------------------------|---------------|---------|
| Bedrijfsdruk, tenminste | 2,5 | bar |
| Aansluiting | $\frac{3}{4}$ | inch |

2.3 Bedrijfsomstandigheden

Omgeving

| Aanduiding | Waarde | Eenheid |
|--------------------------------------|--------|---------|
| Temperatuurbereik | 2 - 45 | °C |
| Relatieve luchtvochtigheid, maximaal | 80 | % |

Tabel 5: Titel

Duur

| Aanduiding | Waarde | Eenheid |
|------------------------------------|--------|---------|
| Maximale bedrijfsduur aan een stuk | 8 | Uren |

Tabel 6: Titel

Technische gegevens**Elektrisch**

| Aanduiding | Waarde | Eenheid |
|----------------------------------|---------|---------|
| Spanning, draaistroom 50 Hz | 400 | V |
| Energieverbruik, maximaal | 32 | A |
| Zekering, minstens | 3 x 25 | A |
| Opgenomen vermogen, maximaal ca. | 7,7/9,7 | kW |
| Toerental pompmotor ca. | 385/400 | omw/min |
| Toerental waaiermotor | 28 | omw/min |

Tabel 7: Titel

2.4 Prestatiewaarden pompeenheid D 6–3**Pompvermogen D 6–3**

| Aanduiding | Waarde | Eenheid |
|--------------------------------------|--------|-----------------------|
| Pompvermogen, ca. | 22 | l/min bij 385 omw/min |
| Bedrijfsdruk, maximaal | 30 | bar |
| Korrel maximaal | 3 | mm |
| Transportafstand *, max. bij Ø 25 mm | 30 | m |
| Transportafstand *, max. bij Ø 35 mm | 50 | m |

Tabel 8: Titel

* Richtwaarde afhankelijk van de transporthoogte, pomptoestand en -uitvoering, mortelkwaliteit, -samenstelling en -consistentie

Compressorvermogen COMP M-250

| Aanduiding | Waarde | Eenheid |
|--------------------|--------|----------------------|
| Compressorvermogen | 0,25 | Nm ³ /min |

Tabel 9: Titel



2.5 Prestatiewaarden pompeenheid D 6–4

Pompvermogen D 6–4

| Aanduiding | Waarde | Eenheid |
|--------------------------------------|--------|-----------------------|
| Pompvermogen, ca. | 23 | l/min bij 400 omw/min |
| Bedrijfsdruk, maximaal | 40 | bar |
| Korrel maximaal | 3 | mm |
| Transportafstand *, max. bij Ø 35 mm | 65 | m |

Tabel 10: Titel

* Richtwaarde afhankelijk van de transporthoogte, pomptoestand en -uitvoering, mortelkwaliteit, -samenstelling en -consistentie

2.6 Geluidsvermogensniveau

Gegarandeerd geluidsvermogensniveau L_{WA}

■ 95dB (A)

2.7 Trillingen

Gewogen effectieve waarde van de versnelling, waaraan de bovenste ledematen onderhevig zijn $<2,5 \text{ m/s}^2$

Transport, verpakking en opslag

3 Transport, verpakking en opslag

3.1 Veiligheidsaanwijzingen voor het transport

Ondeskundig transport

AANWIJZING



Schade door ondeskundig transport!

Bij ondeskundig transport kan grote materiële schade ontstaan.

Daarom:

- Bij het lossen van de verpakte onderdelen bij levering en bij bedrijfsintern transport voorzichtig te werk gaan en de symbolen en aanwijzingen op de verpakking in acht nemen.
- Alleen de daarvoor bestemde bevestigingspunten gebruiken.
- Verpakkingen pas kort voor de montage verwijderen.

Zwevende lasten

⚠ WAARSCHUWING



Levensgevaar door zwevende lasten!

Bij het hijsen van lasten bestaat levensgevaar door vallende of ongecontroleerd bewegende onderdelen.

Daarom:

- Nooit onder zwevende lasten komen.
- De gegevens over de bevestigingspunten in acht nemen.
- Niet aan uitstekende machineonderdelen of aan ogen van aangebouwde componenten bevestigen en op vastzitten van de bevestigingsmiddelen letten.
- Alleen goedgekeurde hijsmiddelen en bevestigingsmiddelen met voldoende dragend vermogen gebruiken.
- Geen gescheurde of versleten kabels en riemen gebruiken.
- Geen touwen en riemen op scherpe randen en hoeken leggen, geen knopen erin leggen en niet verdraaien.
- Bij het gebruik van touwen en kettingen bij bouwwerkzaamheden moeten de bepalingen van de voorschriften ter voorkoming van ongevallen "Lastaufnahmeeinrichtungen im Hebezeugbetrieb" (Hefvorrichtungen tijdens het hijsen) (VBG 9a) in acht worden genomen. Hieronder worden daartoe aanwijzingen gegeven, voor zover kabels en kettingen als stroppen worden gebruikt.



3.2 Transportinspectie

De levering bij ontvangst onmiddellijk controleren op volledigheid en transportschade.

Bij extern herkenbare transportschade, het volgende doen:

- Levering niet of voorwaardelijk aannemen.
- Omvang van de schade op de transportdocumenten of op de vrachtbrief van de expediteur beschrijven.
- Reclamatie inleiden.

AANWIJZING



Alle gebreken melden, zodra deze worden herkend. Schadeclaims kunnen alleen binnen de geldende reclamatieperiode geldend worden gemaakt.

3.3 Verpakking

Over de verpakking

De afzonderlijk verpakte onderdelen zijn verpakt voor de verwachte transportomstandigheden. Voor de verpakking worden uitsluitend milieuvriendelijke materialen gebruikt.

De verpakking beschermt de afzonderlijke componenten tot de montage tegen transportschade, corrosie en andere schade. Daarom de verpakking niet vernietigen en pas kort voor de montage verwijderen.

Omgang met verpakkingsmaterialen

Als geen terugnameovereenkomst voor de verpakking is gesloten, de materialen scheiden naar soort en grootte en het verdere gebruik afvoeren.

AANWIJZING

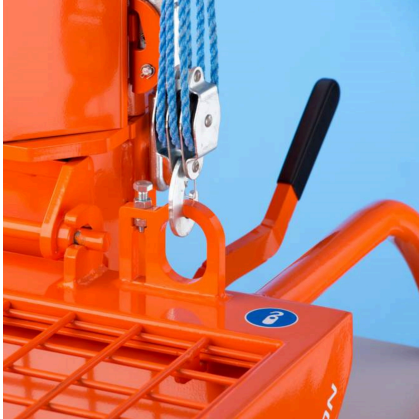


Schade aan het milieu door verkeerde afvoer!

Verpakkingsmaterialen zijn waardevolle grondstoffen en zijn in veel gevallen geschikt voor hergebruik of kunnen worden gerecycled.

- Verpakkingsmaterialen milieuvriendelijk afvoeren.
- De plaatselijke geldige afvoervoorschriften in acht nemen. Indien nodig een gespecialiseerd bedrijf voor de afvoer inschakelen.

3.4 Kraantransport



Afbeelding 5: Bevestigingspunten

Bevestigingspunten

Voor het transport met de kraan de machine aan de bevestigingsogen bevestigen.

Volgende voorwaarden in acht nemen:

- Kraan en hijsmiddelen moeten geschikt zijn voor het gewicht van de verpakte onderdelen.
- De operator moet geautoriseerd zijn om de kraan te mogen bedienen.

Bevestigingen:

1. Haken dienovereenkomstig aan beide kraanhaken bevestigen.
2. Ervoor zorgen dat het verpakte onderdeel recht hangt, eventueel decentraal zwaartepunt in acht nemen.

3.5 Transport in bestelwagen



Afbeelding 6: Transport

1. Waterslang van mengbuis losmaken.
2. Vergrendelingshendel losmaken en mengbuis omhoog klappen.
3. Haak van schermrooster aan de motorbeveiligingsbeugel vasthaken.
4. Vergrendelbare wielen van de machine vastzetten.

⚠ VOORZICHTIG



Gevaar voor letsel door een niet-bevestigde lading!

Bij transport over de weg zijn alle aan het laden deelnemende personen verantwoordelijk voor de juiste bevestiging van de lading. De verantwoordelijke bestuurder is verantwoordelijk voor het laden en lossen binnen het bedrijf.

3.6 Transport in afzonderlijke onderdelen



Afbeelding 7: Transport

Voor eenvoudiger transport de machine uit elkaar nemen in de eenheden mengbuis en materiaalreservoir. Deze kunnen afzonderlijk worden getransporteerd.

3.7 Transport van machine die reeds in werking is

VOORZICHTIG



Gevaar voor letsel door uitsluitende mortel!

Gevaar voor letsel aan gezicht en ogen.

Daarom:

- Voor het openen van de koppelingen controleren, of de slangen drukloos zijn (indicatie op de morteldrukmanometer controleren).

Voor het transport de volgende stappen uitvoeren:

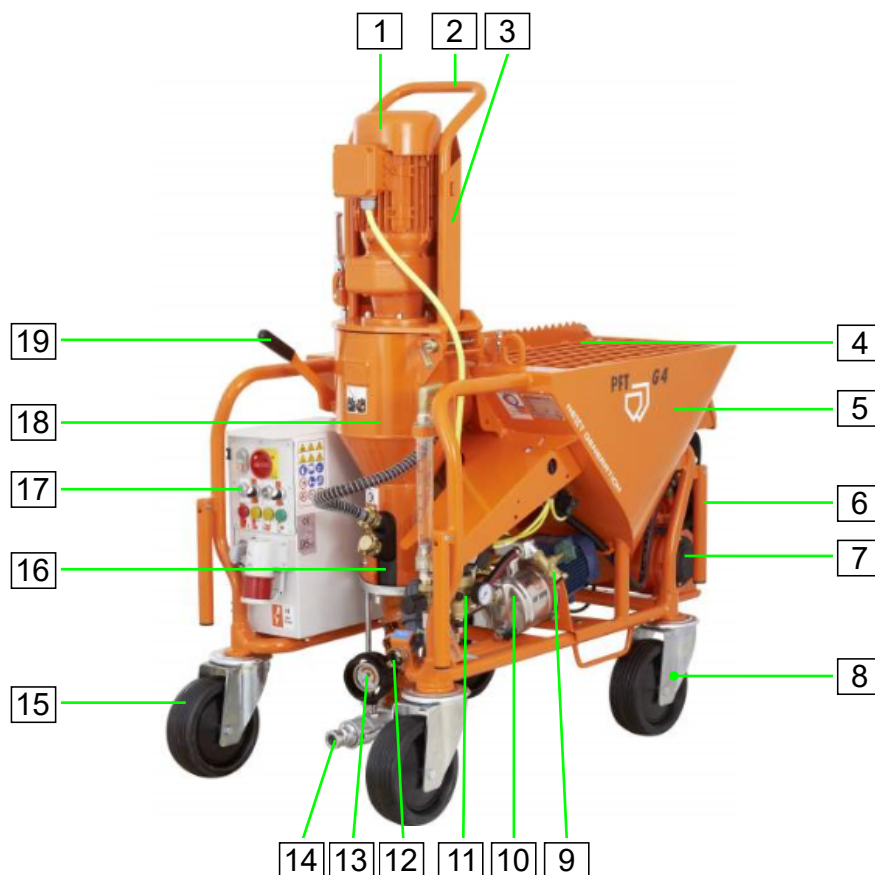
1. Eerst de hoofdstroomkabel eruit trekken.
2. Alle andere kabelverbindingen, waterleidingen en slangen loskoppelen.
3. Bij kraantransport losse delen verwijderen.
4. Transport beginnen.

Beschrijving



4 Beschrijving

4.1 Overzicht



Afbeelding 8: Overzicht over de componenten

- | | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| [1] Pompmotor | [2] Motorbeschermingsbeugel |
| [3] Windgeleidingsplaat | [4] Beschermingsrooster met zakopener |
| [5] Materiaalreservoir | [6] Handvat |
| [7] Luchtcompressor | [8] Dubbelstop-zwenkwiel |
| [9] Wateraftapkraan | [10] Drukverhogingspomp |
| [11] Waterarmatuur | [12] Wateringang |
| [13] Morteldrukmanometer | [14] Aansluiting voor mortelslang |
| [15] Zwenkwiel | [16] Mengzone rubber |
| [17] Schakelkast | [18] Mengbuis |
| [19] Vergrendelingshendel | |

4.2 Werkingsprincipe G 4 X SUPER/G 4 X XL



Afbeelding 9: G 4 X Super/G 4 X XL

De droge zone voor opname van de klare mortel is gescheiden van de meng- en pompzone. De droge mortel wordt via de schuin gemonteerde waaier in de mengkamer geworpen. De PFT G 4 X kan elk moment worden opgestart en bijgevuld. De waaier wordt afzonderlijk aangedreven en kan door middel van de centrale sluiting snel worden gedemonteerd.

4.3 Beknopte beschrijving G 4 X SUPER/G 4 X XL



Afbeelding 10: G 4 X Super/G 4 X XL

Nieuwe mengpomp G 4 X met een 400 V-draaistroom-aandrijving, speciaal ontwikkeld voor het verpompen, spuiten en aanbrengen van gangbare droge mortel, pasteuze materialen en veel meer tot een korrelgrootte van 3 mm.

Het pompvermogen kan afhankelijk van de eisen door een snelle pompwissel worden aangepast.

De machine kan zowel met product uit zakken als direct uit een silo/container worden gevuld, door middel van een overdrachtkap of met een inblaaskap en PFT SILOMAT-installatie.

4.4 Toepassingsgebieden

Voor pompbare droge mortel, zoals:

- Gipspleister
 - Kalk-gips-pleister
 - Cementpleister
 - Kalkpleister
 - Fangomassa
 - Isoleerpleister
 - Voegmortel
 - Wapenings- en hechtmortel
 - Vloeibare dekvloermortel
 - Muurmortel
- en nog veel meer

Beschrijving

Vloeivermogen/
transporteigenschap



- De pompeenheid D 6–3 is tot 30 bar bedrijfsdruk inzetbaar.
- De pompeenheid D 6–4 is tot 40 bar bedrijfsdruk inzetbaar.
- De mogelijke transportafstand is sterk afhankelijk van het vloeivermogen van het materiaal.
- Als de bedrijfsdruk van 30 c.q. 40 bar wordt overschreden, moet de lengte van de mortelslang worden verkort.
- Om machinestoringen en verhoogde slijtage van de pompmotor, mengspiraal en pomp te vermijden, mogen alleen originele PFT-reserveonderdelen zoals:
 - PFT-rotors
 - PFT-stators
 - PFT-mengspiraal
 - PFT-mortelslang worden gebruikt.
- Deze zijn op elkaar afgestemd en vormen een constructieve eenheid met de machine.
- Bij schendingen vervalt niet alleen de garantie, ook verslechtert de mortelkwaliteit.

4.5 Componentenbeschrijving

De mengpomp PFT G 4 X bestaat uit de in de volgende hoofdstukken beschreven hoofdcomponenten.

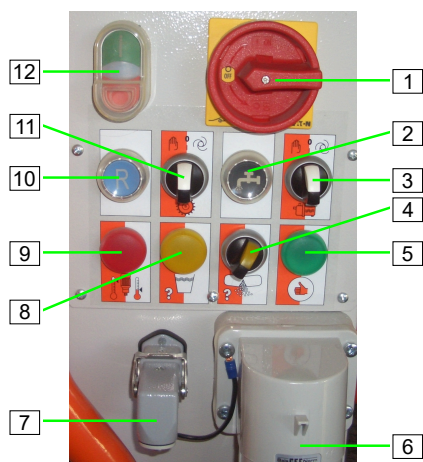
4.5.1 Materiaalreservoir



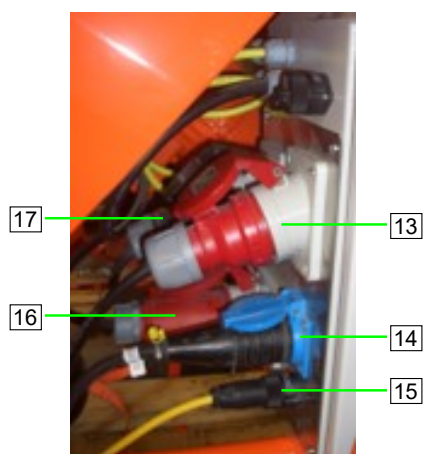
- Materiaalreservoir met frame en schermrooster

Afbeelding 11: Component materiaalreservoir

4.5.2 Schakelkast art.nr. 00254666



- [1] Hoofdschakelaar, is gelijktijdig noodstop-schakelaar
- [2] Wateraanvoertoets
- [3] Selectieschakelaar drukverhogingspomp Hand-0-automatisch
- [4] Selectieschakelaar niveausonde, gelijktijdig controlelamp geen materiaal
- [5] Controlelamp groen, brandt alleen als de aanvoerleiding in orde is en de neigingsschakelaar niet is geactiveerd.
- [6] Hoofdstroomaansluiting
- [7] Blinde stekker/aansluiting voor afstandsbediening.
- [8] Controlelamp geel, geen water
- [9] Controlelamp rood, motorbeveiligingsschakelaar geactiveerd
- [10] Pomp ontspannen (achteruit draaien)
- [11] Selectieschakelaar waaier Hand-0-automatisch
- [12] Drukknop besturingsspanning AAN/UIT.



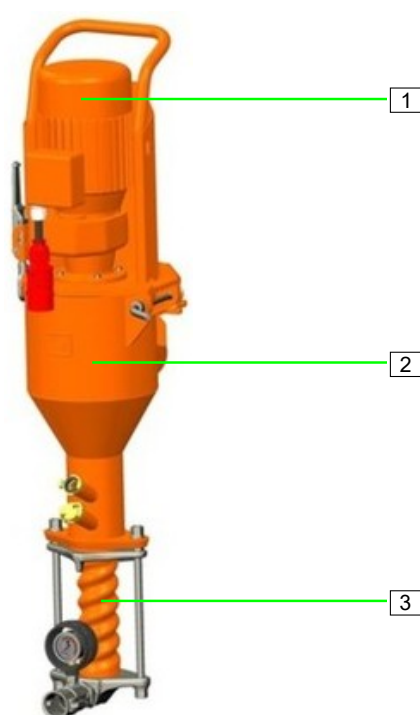
- [13] CEE-opbouwstopcontact voor de aansluiting van de luchtcompressor
- [14] Geaard opbouwstopcontact
- [15] Aansluiting voor niveausonde in het materiaalreservoir
- [16] CEE-opbouwstopcontact voor de aansluiting van de pomp-motor
- [17] CEE-opbouwstopcontact voor de aansluiting van de drukverhogingspomp

Afbeelding 12: Component schakelkast

Beschrijving



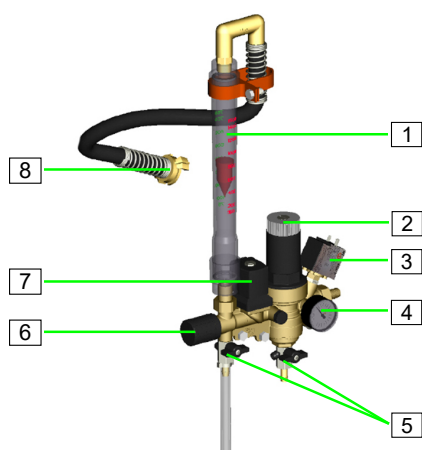
4.5.3 Mengbuis met motor en pomp



- [1] Pompmotor 6,05 kW of 7,5 kW
- [2] Rubberslang met wisselflens
- [3] Pompeenheid D 6–3/D 6–4

Afbeelding 13: Component mengbuis met motor

4.5.4 Waterarmatuur



- [1] Waterdebietmeter 150 – 1.500 l/h
- [2] Drukreduceerklep
- [3] Drukschakelaar waterdruk
- [4] Manometer waterdruk
- [5] Aftapkraan voor vorstbescherming
- [6] Naaldklep
- [7] Magneetklep
- [8] Water naar de mengbuis

Afbeelding 14: Component waterarmatuur

4.5.5 Luchtcompressor



Afbeelding 15: Luchtcompressor

- Luchtcompressor COMP M-250 met drukuitschakeling

4.5.6 Morteldrukmanometer



Afbeelding 16: Morteldrukmanometer

PFT-morteldrukmanometer

⚠ VOORZICHTIG



Het gebruik van een morteldrukmanometer wordt om veiligheidsoverwegingen aanbevolen.

Enige voordelen van de morteldrukmanometer:

- Nauwkeurige regeling van de juiste mortelconsistentie.
- Permanente controle van de juiste transportdruk.
- Vroege herkenning van verstopping resp. overbelasting van de pompmotor.
- Creëren van drukloze toestand.
- Lange levensduur van de PFT-pomponderdelen.
- Dient in hoge mate voor de veiligheid van het bedieningspersoneel.

4.6 Aansluitingen



- [1] Hoofdstroomaansluiting
- [2] Aansluiting mortelslang op de morteldrukmanometer
- [3] Aansluiting wateraanvoer van het net
- [4] Aansluiting lucht voor het spuitapparaat

Afbeelding 17: Aansluitingen

Beschrijving



4.7 Modi



Afbeelding 18: Selectieschakelaar waaier

Selectieschakelaar waaier

De waaier kan in drie bedrijfsmodi worden gebruikt:

Schakelaarstand "0":

- De waaier is uitgeschakeld en daardoor is de materiaalvoer naar de mengzone onderbroken, bijv. voor het reinigen van de mengzone met de reinigingsas, of de drukcontrole van de pomp.

Schakelaarstand "AUTO" (rechts):

- De waaier loopt synchroon met de mengpompmotor en wordt met de luchtregeling of afstandsbediening in- en uitgeschakeld.

Schakelaarstand "HAND" (links):

- De waaier draait continu, onafhankelijk van de luchtregeling. In deze stand kan bij staande pomp materiaal aan de mengzone worden toegevoegd.



Afbeelding 19: Selectieschakelaar drukverhogingspomp

Selectieschakelaar drukverhogingspomp

De drukverhogingspomp kan in drie bedrijfsmodi worden gebruikt.

Schakelaarstand "0":

- Waterpomp is uitgeschakeld (bijv. als de waterdruk continu 2,5 bar bedraagt).

Schakelaarstand "AUTO" (rechts):

- De drukverhogingspomp draait synchroon met de mengpomp.

Schakelaarstand "HAND" (links):

- De drukverhogingspomp draait continu (bijv. voor het reinigen van de slangen).



Afbeelding 20: Selectieschakelaar niveausonde

Selectieschakelaar niveausonde

De niveausonde heeft twee bedrijfsmodi:

Schakelaarstand "rechts":

- De niveausonde is geactiveerd.

Schakelaarstand "links":

- De niveausonde is uitgeschakeld

4.8 Accessoires



Inblaaskap voor G 4, RITMO XL, HM 24

■ Art.nr. 20600213

De PFT inblaaskap dient voor de aanvoer van droog materiaal naar de mengpomp met behulp van de pneumatische transportinstallatie PFT SILOMAT.



Overdrachtkap met leegloopbeveiliging voor G 4, HM 24

■ Art.nr. 20600500

De PFT-overgavekap is bedoeld voor het vullen van de mengpomp PFT G 4 met droog materiaal, direct vanuit de silo/container. Bij leegmelding in het materiaalreservoir wordt de mengpomp via de contactdoos voor afstandsbediening uitgeschakeld.



ROTOMIX D-pomp compleet met koppeling van 35 mm

■ Art.nr. 20118000

Roerwerk voor beter openen en mengen van het materiaal. Directe aandrijving door tappen van de rotor. Inhoud ca. 1,2 l



ROTOQUIRL II compleet met koppeling van 35 mm

■ Art.nr. 20118400

Roerwerk voor beter openen en mengen van het materiaal. Directe aandrijving door tappen van de rotor. Inhoud ca. 4,2 l

Beschrijving



Water-/luchtslang DN19 Geka | Geka - 40 m

■ Art.nr. 20212100



Afstandsbedieningskabel met schakelaar - 25 m

■ Art.nr. 20456929



Verlengkabel 5 x 4 mm², RED 5-32 A - 25 m (400 V, 3 F)

■ Art.nr. 20423920

Nog meer toebehoren op internet www.pft.net of bij uw PFT-bouwma-
chineleverancier.

5 Bediening

5.1 Veiligheid

Persoonlijke beschermingsmiddelen

De onderstaande beschermingsmiddelen bij alle werkzaamheden voor de bediening dragen:

- Beschermende kleding
- Veiligheidsbril
- Veiligheidshandschoenen
- Veiligheidsschoenen
- Oorbescherming



Op overige beschermingsmiddelen die bij bepaalde werkzaamheden moet worden gedragen, wordt in de waarschuwingen in dit hoofdstuk separaat gewezen.

Basisinformatie

⚠ WAARSCHUWING



Gevaar voor letsel door een ondeskundige bediening!

Ondeskundige bediening kan tot ernstig lichamelijk letsel of materiële schade leiden.

Daarom:

- Alle bedieningsstappen volgens de gegevens in deze handleiding uitvoeren.
- Controleer voor het begin van de werkzaamheden of alle onderdelen compleet en onbeschadigd zijn.
- Voor begin van de werkzaamheden controleren, of alle afdekkingen en veiligheidsvoorzieningen zijn geïnstalleerd en goed werken.
- Neem de machine nooit in gebruik met onderdelen en/of veiligheidsvoorzieningen die defect zijn.
- Nooit veiligheidsvoorzieningen tijdens de werking buiten werking stellen.
- De werkplaats schoon en op orde houden! Los op elkaar- of losliggende componenten en gereedschappen zijn een bron voor ongevallen.
- Verhoogd geluidsdrukkniveau kan blijvende gehoorschade veroorzaken. Tijdens de werking kunnen dicht bij de machine 95 dB(A) worden overschreden. Voor dichtbij geldt een afstand onder 5 meter van de machine.

Bediening



5.1.1 Veiligheidsregels

⚠️ VOORZICHTIG



Bij alle werkzaamheden de regionale veiligheidsregels voor morteltransport- en mortelspuitmachines in acht nemen!

5.1.2 Machine bewaken

⚠️ WAARSCHUWING



Toegang onbevoegde personen!

- De machine mag alleen in bewaakte toestand worden gebruikt.

5.1.3 Schadelijke stoffen



Afbeelding 21: Stofmasker

⚠️ WAARSCHUWING



Gevaar voor de gezondheid!

Ingeademde stoffen kunnen op lange termijn tot schade aan de longen of andere gezondheidsklachten leiden.

- Geschikt gelaatsscherm dragen.

AANWIJZING



De operator of de in het stoffige gebied werkende personen moeten altijd een stofmasker dragen bij het vullen van de machine!

Beschikking van de commissie voor gevaarlijke stoffen (AGS - Ausschuss für Gefahrenstoffe) kunnen onder de technische regels voor gevaarlijke stoffen (TRGS 559) worden nagelezen.



5.1.3.1 DUSTCATCHER G 4 SET



DUSTCATCHER G 4 X SUPER art.nr. 00432413.

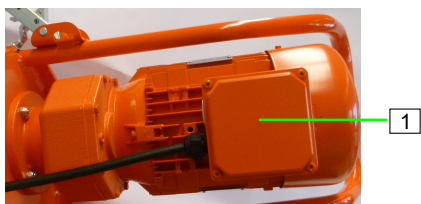
DUSTCATCHER G 4 X XL art.nr. 00432418.

Bestaande uit:

- Antistofrooster met aanzuigframe
- Industriële stofzuiger.
- Windgeleidingsplaat
- Buisklem met rubber profiel, randbescherming en afdichtingsprofiel

Afbeelding 22: DUSTCATCHER

5.1.4 Veiligheidsvoorziening



Neigingsschakelaar (1) in de klemmenkast van de aandrijfmotor.

- De neigingsschakelaar schakelt, zodra de snelsluiting wordt geopend en de aandrijfmotor op de zijkant wordt gekanteld.
- Staat de machine op oneffen terrein, dan kan de neigingschakelaar ook schakelen door de schuine stand van de machine.

Afbeelding 23: Neigingsschakelaar

5.1.5 Systeembewaking



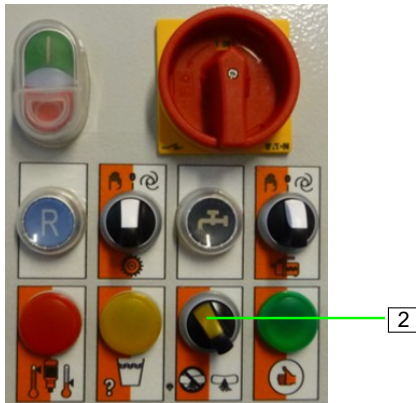
Afbeelding 24: Niveausonde in het materiaalreservoir

AANWIJZING



Zodra er bij de niveausonde (1) geen materiaal meer is, schakelt de machine uit.

Bediening



Afbeelding 25: Niveausonde uitschakelen



De machine kan ook zonder niveausonde worden gebruikt. Als de selectieschakelaar niveausonde (2) in de stand "links" wordt geschakeld, heeft de niveausonde geen functie.

Deze functie is bijvoorbeeld noodzakelijk om de machine leeg te maken en te reinigen.

5.1.6 Morteldrukmanometer



Afbeelding 26: Morteldrukmanometer

⚠ WAARSCHUWING



Te hoge bedrijfsdruk!

Machineonderdelen kunnen ongecontroleerd opspringen en de operator verwonden.

- De machine niet zonder morteldrukmanometer gebruiken.
- Alleen mortelslangen met een toegestane bedrijfsdruk van minimaal 40 bar gebruiken.
- De berstdruk van de mortelslang moet minimaal de 2,5-voudige waarde van de bedrijfsdruk bereiken.

5.2 Controle door operator

- Voor begin van elke dienst, moet de operator de werking van de regel- en veiligheidsvoorzieningen en het juiste aanbrengen van de beschermingsvoorziening controleren.
- Tijdens de werking moeten bouwmachines door de operator op bedrijfsveilige toestand worden gecontroleerd.
- Worden gebreken aan de veiligheidsvoorzieningen of andere gebreken, die de veilige werking beïnvloeden, vastgesteld, moet de leiding onmiddellijk op de hoogte worden gesteld.
- Bij gebreken, die personen in gevaar brengen, moet de werking van de bouwmaschine worden stilgezet tot de gebreken zijn verholpen.

5.3 Machine voorbereiden

Voor het gebruik van de machine de volgende stappen voor de voorbereiding uitvoeren:

5.3.1 Gevaar voor letsel door draaiende waaier



Afbeelding 27: Roosterafdekking

⚠ WAARSCHUWING



Draaiende waaier!

Gevaar voor letsel bij grijpen in de draaiende waaier.

- Tijdens de machinevoorbereiding en de werking mag de roosterafdekking (1) niet worden verwijderd.
- Nooit in de draaiende machine grijpen.

5.3.2 Machine plaatsen



Afbeelding 28: Vergrendelbaar wiel vergrendelen

1. Het vergrendelbare wiel voor de ingebruikname van de machine eerst vergrendelen.
2. De machine stevig op een vlakke ondergrond plaatsen en tegen onbedoelde bewegingen beveiligen.
 - De machine niet kantelen of weggrollen.
 - De machine plaatsen, zodat deze niet door vallende voorwerpen kan worden geraakt.
 - De bedieningselementen moeten vrij toegankelijk zijn.
 - Een vrije ruimte van ca. 1,5 meter rondom de machine aanhouden.

5.3.3 Aansluiting van de voeding



Afbeelding 29: Stroomvoorziening aansluiten

1. Machine alleen op driefasewisselstroom 400 V aansluiten.

⚠ GEVAAR



Levensgevaar door elektrische stroom!

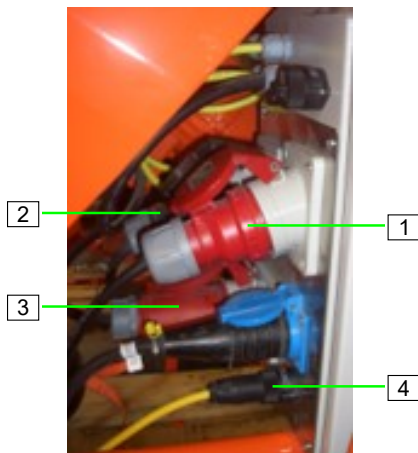
De aansluitleiding moet juist zijn beveiligd:

- De machine alleen op een stroombron met goedgekeurde aardlekschakelaar (30 mA) RCD (Residual Current operated Device) type A aansluiten.

Bediening



5.3.3.1 Aansluiten van de afzonderlijke aansluitstekkers



Afbeelding 30: Stroomaansluitingen

⚠ WAARSCHUWING



Levensgevaar door draaiende onderdelen!

Ondeskundige bediening kan tot ernstig lichamelijk letsel of materiële schade leiden.

- De aandrijvingen (motoren) mogen alleen via de desbetreffende schakelkast van de machine worden gebruikt.

1. Aansluiting van de voedingsspanning voor de luchtcompressor (1).
2. Aansluiting van de voedingsspanning voor de drukverhogingspomp (2).



De drukverhogingspomp is vereist, als de waterdruk bij draaiende machine minder dan 2,5 bar bedraagt.

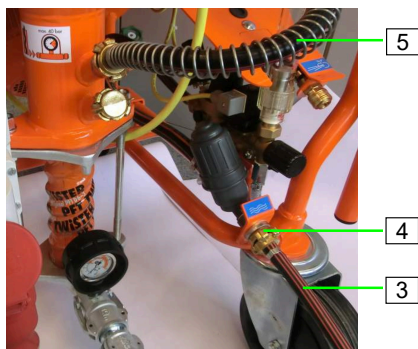
3. Aansluiting van de voedingsspanning voor de pompmotor (3).
4. Aansluiting van de niveausonde (4) in het materiaalreservoir.

5.3.4 Aansluiting van de wateraanvoer



Afbeelding 31: Aftapkraan sluiten

1. Wateraftapkraan (1) op de waterarmatuur sluiten.
2. Wateraftapklep (2) sluiten.
3. Wateraftapkraan (3) op de drukverhogingspomp sluiten.



Afbeelding 32: Water aansluiten

4. De waterslang (3) van het waternet reinigen en ontluchten.
5. De waterslang (3) op de wateringang (4) aansluiten.
6. Waterslang (5) van de mengbuis verwijderen.
7. De waterkraan van de wateraanvoerleiding openen.

AANWIJZING



Alleen schoon water, dat vrij is van vaste stoffen, gebruiken. De minimale druk bedraagt 2,5 bar bij een draaiende machine.

- Drinkwaterrichtlijn in deel 1 in acht nemen

AANWIJZING



Nooit de pompeenheid droog laten lopen, omdat daardoor de levensduur van de pomp wordt verkort.

5.3.4.1 Aansluiting water van het watervat



Afbeelding 33: Waterreservoir



Afbeelding 34: Filterzeef

AANWIJZING



Bij het werken uit het watervat moet de zuigkorf met filterzeef (art.nr. 00136619) worden aangebracht.

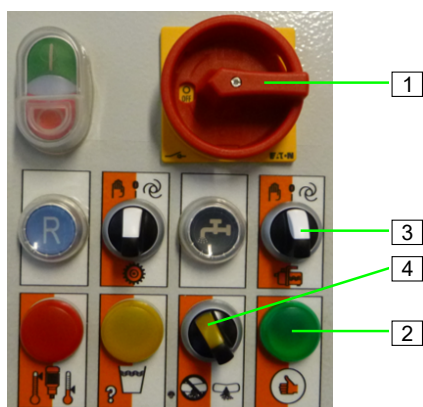
(Drukverhogingspomp ontluichten)

AANWIJZING



Om beschadiging van de pomp te vermijden, de pomp niet droog laten lopen!

5.3.5 Machine inschakelen



Afbeelding 35: Machine inschakelen

1. Hoofdschakelaar (1) in de stand „ON” draaien.

✓ Groene controlelamp (2) gaat branden

AANWIJZING



De groene controlelamp (2) gaat alleen branden, als de aanvoerleiding in orde is en de neigingsschakelaar niet is geactiveerd.

2. Selectieschakelaar Drukverhogingspomp (3) in de stand „AUTO” schakelen.

3. Selectieschakelaar Niveausonde (4) in de stand „links” schakelen.

5.3.5.1 Waterhoeveelheid instellen



Afbeelding 36: Wateraanvoertoets indrukken

1. Voor het instellen van de waterhoeveelheid de wateraanvoertoets (1) indrukken.
2. Tegelijkertijd de waarschijnlijk vereiste waterhoeveelheid met de naaldklep (2) inregelen. Dit is zichtbaar aan de kogel (3) in het kijkglas van de debietmeter (4).

AANWIJZING

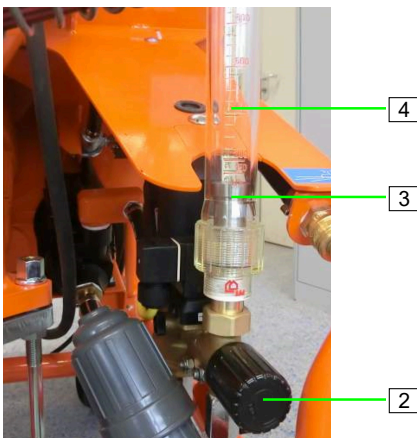


Bij het instellen van de waterfactor moeten de gegevens van de materiaalfabrikant in acht worden genomen.



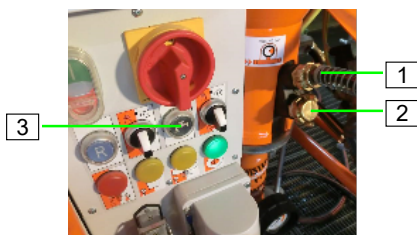
Elke onderbreking van het spuitproces zorgt voor een geringe onregelmatigheid in de consistentie van het materiaal. Deze onregelmatigheid normaliseert vanzelf, zodra de machine kort heeft gewerkt.

Daarom niet bij elke onregelmatigheid de hoeveelheid water veranderen. Afwachten tot de consistentie van het materiaal weer is gereguleerd.



Afbeelding 37: Waterhoeveelheid instellen

5.3.5.2 Mengzone nat maken



Afbeelding 38: Mengzone nat maken

AANWIJZING

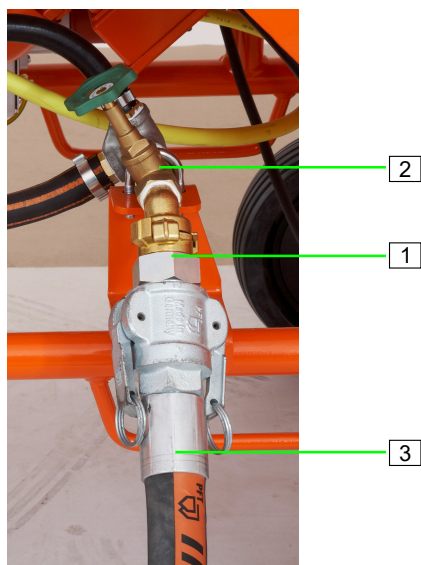


De pomp moet in zijn geheel worden natgemaakt. Door het nat maken wordt een eenvoudiger opstarten van de pomp mogelijk gemaakt.

1. Waterslang (1) aan de mengbuis aansluiten.
2. Blinde deksel (2) van de onderste wateraansluiting verwijderen.
3. Wateraanvoerleiding (3) ingedrukt houden tot er bij de onderste wateraansluiting water naar buiten stroomt.
4. Blinde deksel (2) weer op de onderste wateraansluiting schroeven.

5.3.6 Mortelslangen

5.3.6.1 Mortelslangen voorbereiden



Afbeelding 39: Mortelslang voorbereiden

1. Pleisterstuk (1) op de wateraftapklep (2) aansluiten.
2. Mortelslang (3) op het pleisterstuk (2) aansluiten.
3. Wateraftapklep (2) openen en de mortelslang (3) spoelen.
4. Mortelslang en reinigingsopening weer afnemen en ontkoppelen.
5. Al het water volledig uit de mortelslang verwijderen.
6. Mortelslang met ca. 2 liter behanglijm voorsmeren.
7. Met de eerste menging wordt de behanglijm door de mortelslang gepompt.

⚠ WAARSCHUWING

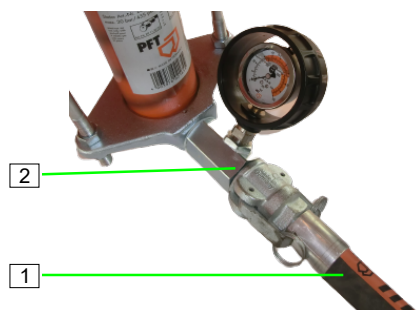


Mengproduct kan onder druk ontsnappen en tot zwaar letsel, vooral oogletsel leiden.

Losgesprongen slangen kunnen om zich heen slaan en omstanders verwonden.

- Nooit slangkoppelingen losmaken, zolang de mortelslangen niet drukloos zijn (morteldrukmanometer controleren)!

5.3.6.2 Mortelslang aansluiten



Afbeelding 40: Mortelslang aansluiten

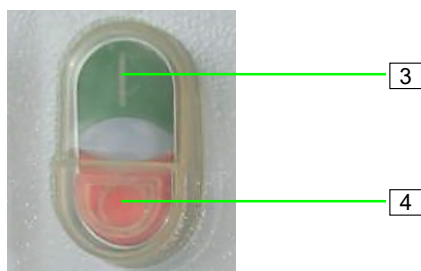
1. Mortelslang (1) op de morteldrukmanometer (2) aansluiten.

AANWIJZING



Op schone en juiste verbinding en dichtheid van de koppelingen letten! Vervuilde koppelingen en afdichtingsrubber zijn ondicht en laten onder druk water ontsnappen, wat onvermijdelijk tot verstopping leidt.

2. Mortelslangen in een grote radius leggen, zodat de slangen niet knikken.
3. Stijgleidingen zorgvuldig bevestigen, zodat ze niet door hun eigen gewicht losraken.
4. Machine met de groene drukschakelaar (3) stuurspanning "AAN" inschakelen.
5. De niveausonde is daarbij nog steeds uitgeschakeld, schakelaarstand "links".
6. De machine zolang laten draaien totdat het behangplaksel volledig is weggelopen uit het uiteinde van de mortelslang
7. Behangplaksel met geschikte bak opvangen en volgens de voorschriften afvoeren.
8. De machine uitschakelen door op de rode drukknop (4) stuurspanning "UIT" te drukken.



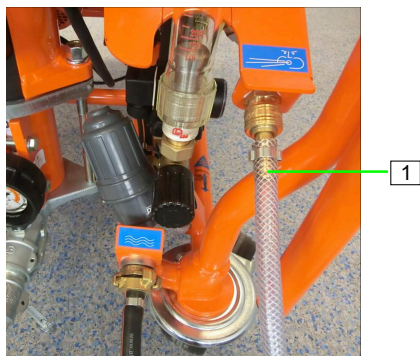
Afbeelding 41: Inschakelen

Bediening



5.3.7 Persluchtaanvoer

5.3.7.1 Luchtslang aansluiten



1. Persluchtslang (1) aan luchtarmatuur aansluiten.

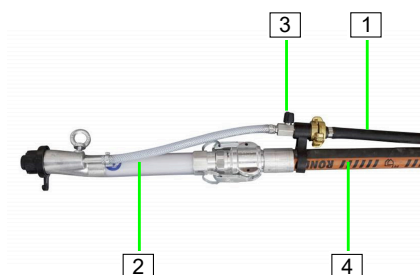
⚠ WAARSCHUWING



- Nooit slangkoppelingen losmaken, zolang de persluchtslang niet drukloos is.

Afbeelding 42: Luchtslang aansluiten

5.3.7.2 Smitapparaat aansluiten



1. Persluchtslang (1) op de spuitapparaat (2) aansluiten.
2. Zorg ervoor dat de luchtkraan (3) op het spuitapparaat is gesloten.
3. Smitapparaat (2) op de mortelslang (4) aansluiten.

Afbeelding 43: Smitapparaat

5.3.7.3 Luchtcompressor inschakelen



1. Luchtcompressor met de zwarte schakelaar (1) inschakelen.
2. Zodra de luchtcompressor druk in het leidingsysteem heeft opgebouwd, schakelt deze via de drukuitschakeling uit.

Afbeelding 44: Luchtcompressor inschakelen

5.3.8 Machine met droog materiaal verzorgen



Afbeelding 45: Product uit zakken

Vullen met product uit zakken

Het vullen van de machine kan afhankelijk van de uitrusting met product uit zakken, met de overdrachtkap of de inblaaskap gebeuren.

⚠ VOORZICHTIG



Gevaar voor letsel bij de zakopener!

Bij de zakopener bestaat door scherpe randen gevaar voor lichamelijk letsel.

- Veiligheidshandschoenen dragen.



Afbeelding 46: Overdrachtkap

Vullen met behulp van de overdrachtkap

- Art.nr. 20600500
- De overdrachtkap in plaats van de roosterafdekking aanbrengen.

⚠ WAARSCHUWING



Gevaar voor letsel bij de waaier!

- Tijdens de werking van de machine, de overdrachtkap niet openen.
- Voor openen de hoofdschakelaar uitschakelen en voedingsspanning onderbreken.



Afbeelding 47: Inblaaskap

Verzorging met inblaaskap:

- Art.nr. 20600213
- De inblaaskap in plaats van de roosterafdekking aanbrengen.

⚠ WAARSCHUWING



Gevaar voor letsel bij de waaier!

- Tijdens pneumatisch transport, de machine niet openen.
- Voor openen de hoofdschakelaar uitschakelen en voedingsspanning onderbreken.

AANWIJZING



De mengpomp G 4 X eerst met materiaal verzorgen. Daartoe de blinde stekker eruit trekken of de machine via druksturing lucht uitschakelen. Pas met het werk beginnen, als de vulpeilmelder vol meldt.

5.4 Stilzetten in een noodgeval

Stilzetten in een noodgeval

In gevaarlijke situaties moeten machinebewegingen zo snel mogelijk worden gestopt en de energie-aanvoer worden uitgeschakeld.

Bediening



Na de reddingsmaatregelen

In het geval van gevaar het volgende doen:

1. Onmiddellijk de hoofdschakelaar uitschakelen.
2. Hoofdschakelaar tegen opnieuw inschakelen beveiligen.
3. Verantwoordelijken ter plaatse informeren.
4. Indien nodig arts en brandweer alarmeren.
5. Personen uit de gevarenszone bergen, EHBO toepassen.
6. Toegangsroutes voor hulpvoertuigen vrijhouden.
7. Als het noodgeval dermate zwaar is, de betreffende autoriteiten informeren.
8. Vakmensen de opdracht geven tot het verhelpen van de storing

⚠ WAARSCHUWING



Levensgevaar door vroegtijdig opnieuw inschakelen!

Bij opnieuw inschakelen bestaat levensgevaar voor alle personen in de gevarenszone.

- Voor opnieuw inschakelen controleren, of er geen personen in de gevarenszone zijn.
- Installatie voor het opnieuw in bedrijf stellen controleren en verzekeren, dat alle veiligheidsvoorzieningen zijn geïnstalleerd en werken.

9. Installatie voor het opnieuw in bedrijf stellen controleren en verzekeren, dat alle veiligheidsvoorzieningen zijn geïnstalleerd en werken.

5.5 Machine in gebruik nemen

5.5.1 Mortelconsistentie controleren



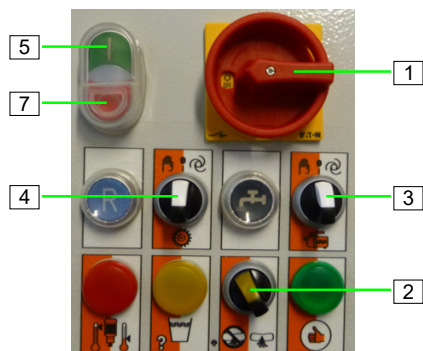
Afbeelding 48: Consistentiecontrolebuis

1. Consistentiecontrolebuis op de morteldrukmanometer aansluiten.
2. Een emmer of bak onder de consistentiecontrolebuis plaatsen.

Mortelconsistentiecontrolebuis 25M

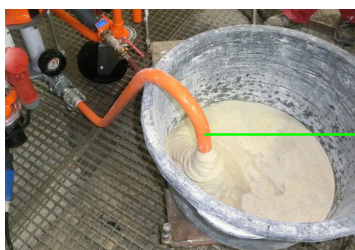
- Art.nr. 20104301

5.5.2 Machine met materiaal inschakelen



1. Hoofdschakelaar (1) in de stand „ON” draaien.
2. Selectieschakelaar Niveausonde (2) in de stand „rechts” schakelen.
3. Selectieschakelaar Drukverhogingspomp (3) in de stand „AUTO” schakelen.
4. Selectieschakelaar Waaier (4) in de stand „AUTO” schakelen.
5. Machine met de groene drukschakelaar (5) stuurspanning "AAN" inschakelen.

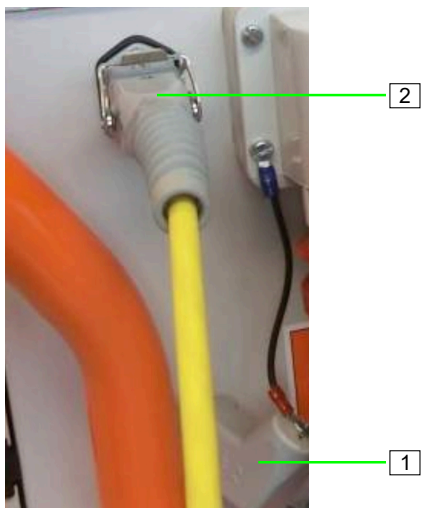
Afbeelding 49: Machine inschakelen



6. Mortelconsistentie met de consistentiecontrolebuis (6) controleren.
7. De machine uitschakelen door op de rode drukknop (7) stuurspanning "UIT" te drukken.
8. Consistentiecontrolebuis (6) afnemen en reinigen.

Afbeelding 50: Consistentie controleren

5.6 Afstandsbediening



Werken met afstandsbediening

1. Blinde stekker (1) van de schakelkast eruit trekken.
2. Afstandsbediening (2) aansluiten.
3. Via de afstandsbediening kan de G 4 X worden in- of uitgeschakeld.

Afbeelding 51: Afstandsbediening

5.7 Mortel aanbrengen

⚠ WAARSCHUWING



Gevaar voor letsel door uitsluitende mortel!

Uitsluitende mortel kan tot letsel aan ogen en gezicht leiden.

- Nooit in het spuitapparaat kijken.
- Altijd veiligheidsbril dragen.
- Altijd zo gaan staan dat u niet door vrijkomende mortel wordt geraakt



De mogelijke transportafstand is sterk afhankelijk van het vloeivermogen van de mortel. Zware, scherpe mortel heeft slechte transporteigenschappen. Zeer vloeibare materialen hebben goede stroomeigenschappen.

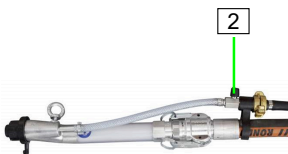
Word een bedrijfsdruk van 30/40 bar overschreden, dan moeten dikkere mortelslangen worden gebruikt.

5.7.1 Luchtkraan op het spuitapparaat openen



1

Afbeelding 52: Inschakelen



2

Afbeelding 53: Luchtkraan openen

1. Machine met de groene drukschakelaar (1) stuurspanning "AAN" inschakelen.
2. Spuitapparaat in de richting van de wand houden waarop de mortel wordt aangebracht.
3. Zorg ervoor dat er geen personen in het uitstroombereik van de mortel aanwezig zijn.
4. Luchtkraan (2) op het spuitapparaat openen
5. De machine start via de drukuitschakeling automatisch, en de mortel stroomt uit het spuitapparaat.



De juiste mortelconsistentie is bereikt, als het materiaal op de te bespuiten oppervlakken in elkaar overloopt (wij adviseren van boven naar onder op wandoppervlakken aan te brengen). Bij te weinig water is een gelijkmatig mengen en spuiten niet langer gegarandeerd, dit kan tot verstoppingen in de slang leiden en er is meer slijtage aan de pomponderdelen.

5.8 Werkonderbreking

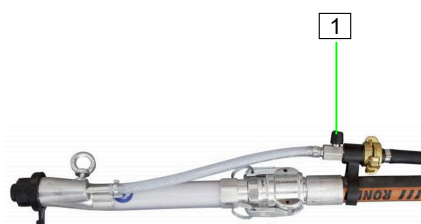
AANWIJZING



Algemeen de bindtijd van het te verwerken materiaal in acht nemen:

Installatie en mortelslangen afhankelijk van de bindtijd van het materiaal en de lengte van de onderbreking reinigen (buitentemperatuur daarbij in acht nemen).

Wat betreft pauzes moeten de richtlijnen van de fabriek van het materiaal altijd in acht worden genomen.



Afbeelding 54: Lucht kraan sluiten

1. Voor korte onderbreking van het werk, lucht kraan (1) sluiten.

✓ De machine stopt.

Door openen van de lucht kraan (1) start de machine weer op.

5.8.1 Bij een langere werkonderbreking/pauze

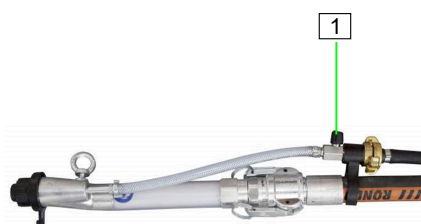
AANWIJZING



Algemeen de bindtijd van het te verwerken materiaal in acht nemen:

Installatie en mortelslangen afhankelijk van de bindtijd van het materiaal en de lengte van de onderbreking reinigen (buitentemperatuur daarbij in acht nemen).

Wat betreft pauzes moeten de richtlijnen van de fabriek van het materiaal altijd in acht worden genomen.



Afbeelding 55: Lucht kraan sluiten

1. Bij een langere werkonderbreking de lucht kraan (1) sluiten.

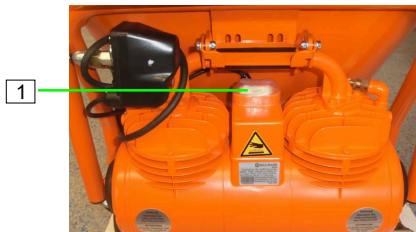
Bediening



2. De machine uitschakelen door op de rode drukknop (2) stuurspanning "UIT" te drukken.

Afbeelding 56: Machine uitschakelen

5.9 Luchtcompressor uitschakelen



1. Luchtcompressor bij de rode schakelaar (1) inschakelen.
2. Luchtkraan van het spuitapparaat openen, zodat de restdruk kan ontwijken.

Afbeelding 57: Luchtcompressor uitschakelen

⚠ WAARSCHUWING



Gevaar voor letsel door uitspuitende mortel!

Uitspuitende mortel kan tot letsel aan ogen en gezicht leiden.

■ Voorzichtig restdruk.

5.10 Machine uitschakelen



1. De machine uitschakelen door op de rode drukknop (1) stuurspanning "UIT" te drukken.
2. Hoofdschakelaar (2) in de stand „OFF” draaien.

Afbeelding 58: Machine uitschakelen

5.11 Maatregelen bij stroomuitval

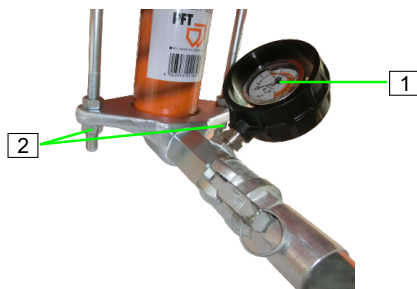


Hoofdschakelaar in de stand „OFF”

1. Luchtkraan op het spuitapparaat sluiten.
2. De hoofdschakelaar in de stand „OFF” draaien.
3. Luchtcompressor uitschakelen.
4. De stroomaansluiting door vakmensen laten controleren.

Afbeelding 59: Hoofdschakelaar in de stand „OFF”

5.11.1 Morteldruk afbouwen



Afbeelding 60: Morteldruk controleren en afbouwen

⚠ WAARSCHUWING



Overdruk op de machine!

Bij het openen van machineonderdelen kunnen deze ongecontroleerd snel openspringen en de operator verwonden.

- Mortelslangen pas openen, als de druk op de morteldrukmanometer (1) tot „0 bar” is gedaald.

⚠ WAARSCHUWING



Gevaar voor letsel door uitsluitende mortel!

Uitsluitende mortel kan tot letsel aan ogen en gezicht leiden.

- Nooit in het spuitapparaat kijken.
- Altijd veiligheidsbril dragen.
- Altijd zo gaan staan dat u niet door vrijkomende mortel wordt geraakt

1. Luchtkraan op het spuitapparaat openen.
2. Op morteldrukmanometer (1) controleren, of de morteldruk tot „0 bar” is gedaald. Indien nodig, de morteldruk door iets losdraaien van de moeren (2) afbouwen. Daarbij het werkbereik met scheurbestendig folie afdekken.
3. Moeren (2) weer vast aandraaien.

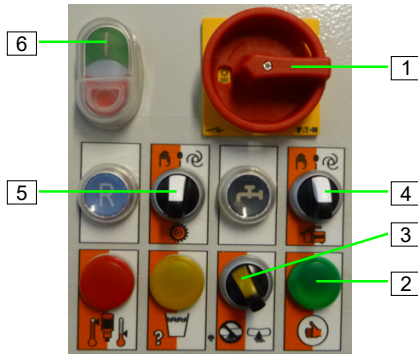
5.11.2 Machine na een stroomstoring weer inschakelen

AANWIJZING



De machine is voorzien van een herstartblokkering. Bij stroomuitval moet deze als volgt worden ingeschakeld.

Bediening



Afbeelding 61: Machine na een stroomstoring inschakelen

1. Luchtkraan op het spuitapparaat sluiten.
2. Hoofdschakelaar (1) in de stand „ON” draaien.
- ✓ Groene controlelamp (2) gaat branden

AANWIJZING



De groene controlelamp (2) gaat alleen branden, als de aanvoerleiding in orde is en de neigingsschakelaar niet is geactiveerd.

3. Selectieschakelaar Niveausonde (3) in de stand „links” schakelen.
4. Selectieschakelaar Drukverhogingspomp (4) in de stand „AUTO” schakelen.
5. Selectieschakelaar Waaier (5) in de stand „AUTO” schakelen.
6. Luchtcompressor met de zwarte schakelaar inschakelen.
7. Machine met de groene drukschakelaar (6) stuurspanning "AAN" inschakelen.
8. De machine start weer op, zodra ook de luchtkraan op het spuitapparaat weer geopend wordt.

AANWIJZING



Bij langere stroomuitval moeten de machine en de mortel-slangen onmiddellijk worden gereinigd.

5.12 Maatregelen bij vorstgevaar

⚠ VOORZICHTIG



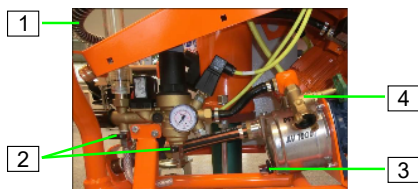
Schade door vorst!

Water, dat zich bij vorst in de binnenste componenten uitzet, kan daar schade veroorzaken.

Daarom:

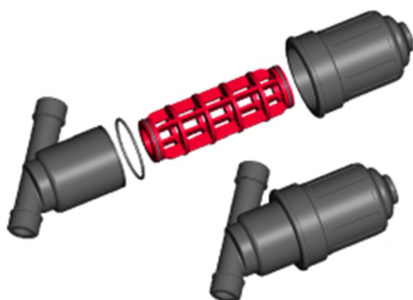
- Alle droge onderdelen monteren.

De volgende stappen uitvoeren, als de machine bij vorstgevaar stil staat.



Afbeelding 62: Wateraanvoer scheiden

1. Externe watervoorziening sluiten.
2. Waterslang (1) van de mengbuis scheiden.
3. Wateraftapkranen (2) openen.
4. Wateraftapkraan (3) op de drukverhogingspomp openen
5. Wateraftapklep (4) openen.



Afbeelding 63: Vuilvanger

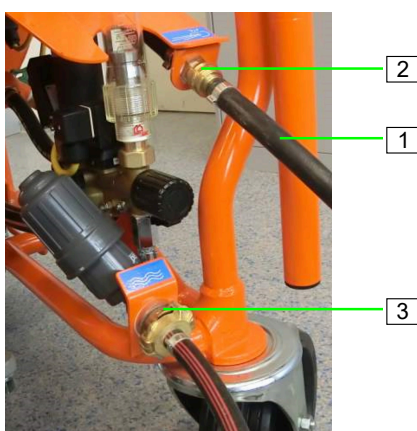
6. Vuilvanger openen en legen.

AANWIJZING



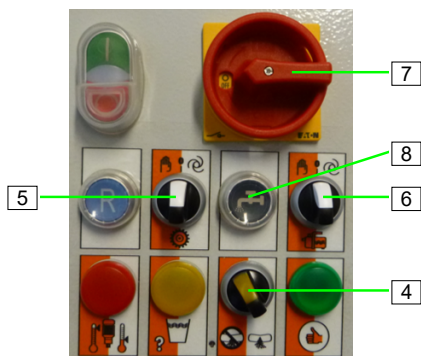
Erop letten dat het water volledig uit de waterarmatuur ontsnapt.

5.12.1 Waterarmatuur droog blazen



Afbeelding 64: Luchtslang aansluiten

1. Luchtslang (1) met Geka-koppeling en EWO-koppeling op de persluchtaansluiting (2) en op de wateraanvoer (3) aansluiten.



Afbeelding 65: Waterarmatuur droog blazen

2. Selectieschakelaar Niveausonde (4) in de stand „links” schakelen
3. Selectieschakelaar Waaier (5) in de stand „0” schakelen.
4. Selectieschakelaar Drukverhogingspomp (6) in de stand „0” schakelen.
5. Hoofdschakelaar (7) in de stand „ON” draaien.
6. Luchtcompressor met de zwarte schakelaar inschakelen.
7. Wateraanvoertoets (8) ca. 15 seconden ingedrukt houden.
8. Het water wordt dan met perslucht uit de armatuur geblazen.
9. Luchtcompressor met de rode schakelaar uitschakelen.
10. Hoofdschakelaar (7) in de stand „OFF” draaien.

AANWIJZING



Erop letten dat het water volledig uit de waterarmatuur ontsnapt.

Bediening**5.13 Einde van het werk/machine reinigen****5.13.1 Reiniging**

- De machine dagelijks na het werk en bij langere pauzes reinigen.

AANWIJZING**Water kan in gevoelige machineonderdelen binnendringen!**

- Voorafgaande aan het reinigen van de machine alle openingen afdekken waarin om veiligheids- en functionele redenen geen water mag binnendringen (bijv.: elektromotoren en schakelkasten).
- Na het reinigen de afdekkingen volledig verwijderen

5.13.2 Beveiligen tegen opnieuw inschakelen**⚠ WAARSCHUWING****Levensgevaar door onbevoegd opnieuw inschakelen!**

Bij werkzaamheden aan draaiende onderdelen van de machine bestaat het gevaar, dat de energievoorziening onbevoegd wordt ingeschakeld. Daardoor bestaat levensgevaar voor personen in de gevarenszone.

- Voor begin van de werkzaamheden alle energievoorzieningen uitschakelen en beveiligen tegen opnieuw inschakelen.
- Worden voor het reinigen afdekkingen verwijderd, moeten deze na einde van het werk altijd weer correct worden aangebracht.

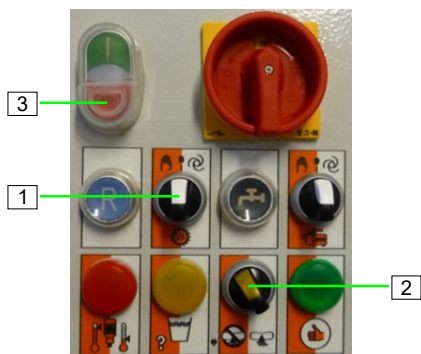
5.13.3 Niveausonde uitschakelen

Vóór het reinigen van de machine de selectieschakelaar Niveausonde (1) in de stand „links” schakelen, omdat de machine anders via de niveausonde een leegmelding krijgt en stopt.

Als de niveausonde met behulp van de selectieschakelaar is uitgeschakeld, draait de machine verder.

Afbeelding 66: Niveausonde uitschakelen

5.13.4 Mengbuis legen



Afbeelding 67: Mengbuis legen

De machine moet dagelijks na het werk en vóór lange pauzes worden gereinigd:

1. Kort voor het einde van het werk de selectieschakelaar Waaier (1) in de stand „0” schakelen.
2. Selectieschakelaar Niveausonde (2) in de stand „links” schakelen.
3. Zodra er bij het spuitapparaat dunner materiaal naar buiten komt, de luchtkraan op het spuitapparaat sluiten.
4. De machine uitschakelen door op de rode drukknop (3) stuurspanning "UIT" te drukken.
5. Luchtcompressor met de rode schakelaar uitschakelen.
6. Luchtkraan op het spuitapparaat openen.

⚠ WAARSCHUWING

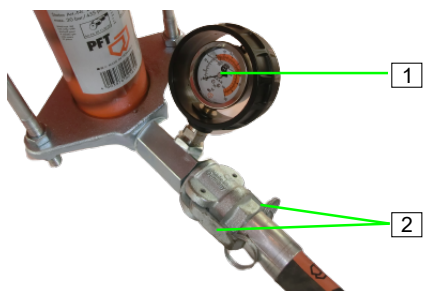


Gevaar voor letsel door uitspuitende mortel!

Uitspuitende mortel kan tot letsel aan ogen en gezicht leiden.

- Voorzichtig restdruk.

5.13.5 Mortelslang loskoppelen en reinigen



Afbeelding 68: Mortelslang loskoppelen

Mortelslang loskoppelen

1. Op morteldrukmanometer (1) controleren, of de morteldruk tot „0 bar” is gedaald.

⚠ WAARSCHUWING



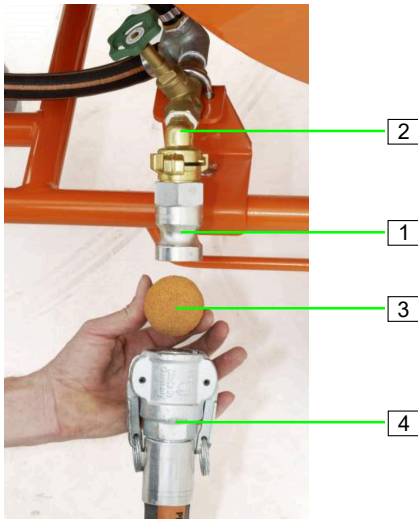
Overdruk op de machine!

Bij het openen van machineonderdelen kunnen deze ongecontroleerd snel openspringen en de operator verwonden.

- Machine pas openen, als de druk tot „0” bar is gedaald.

2. Nokhefboom (2) losmaken en mortelslang van de morteldrukmanometer ontkoppelen.

Bediening



Afbeelding 69: Mortelslang reinigen

Mortelslang reinigen

AANWIJZING



Mortelslangen en spuitapparaat moeten direct na einde van het werk worden gereinigd.

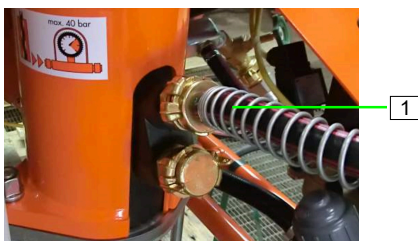
1. Pleisterstuk (1) op de wateraftapklep (2) aansluiten.
2. Met water doordrenkte sponsbal (3) in de mortelslang (4) voeren.
3. Mortelslang (4) met de sponsbal op het reinigungsstuk (1) aansluiten.



Afbeelding 70: Spuitapparaat reinigen

4. Fijnpleisterspuitmond (5) van het spuitapparaat verwijderen.
5. Ringschroef (6) losdraaien en luchtspuitbuis (7) uit spuitkop trekken.
6. Wateraftapklep openen, totdat de sponsbal er bij het spuitapparaat uitkomt.
7. Bij sterke vervuiling deze procedure herhalen.
8. Bij verschillende slangdiameters moeten de mortelslangen afzonderlijk met de desbetreffende sponsballen worden gereinigd.
9. Spuitapparaat met waterstraal schoonspuiten.
10. Luchtspuitbuis (7) met steekgereedschap vrijstoten.
11. Compressor inschakelen en luchtspuitbuis vrijblazen.
12. Spuitapparaat weer compleet maken.

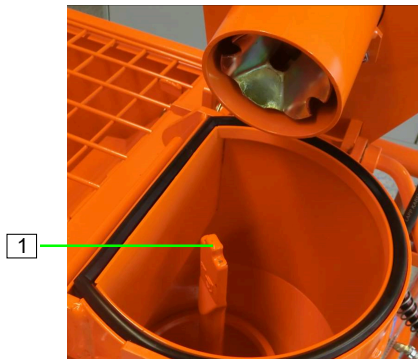
5.13.6 Waterslang aansluiten



Afbeelding 71: Waterslang aansluiten

1. Waterslang (1) aan de mengbuis aansluiten.

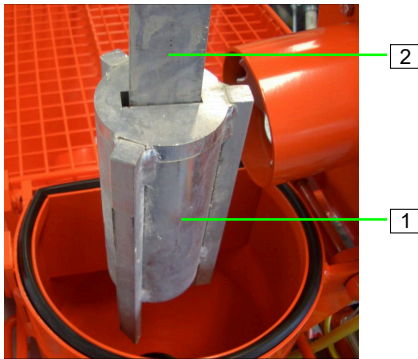
5.13.7 Mengbuis reinigen



Afbeelding 72: Motorflens
openen

1. Snelsluiting op de motorflens openen en de motor omlaag kantelen.
2. Mengspiraal (1) verwijderen en reinigen.

5.13.7.1 Mengbuisreiniger plaatsen



Afbeelding 73: Mengbuisreiniger
plaatsen

1. Mengbuisreiniger (1) en reinigingsas (2) uit de werktuigkast nemen.



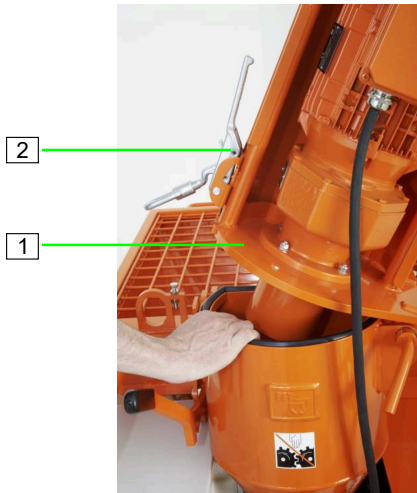
Mengbuisreiniger (1) met de schrapers naar onderen in de mengbuis zetten.

AANWIJZING

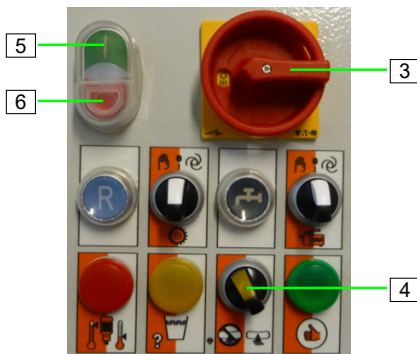


Bij het inzetten van de reinigingsas erop letten, dat de reinigingsas in de kop van de rotor en bij het sluiten van de motorflens juist in de meenemerklauw grijpt.

Bediening



Afbeelding 74: Motorkantelflens sluiten



Afbeelding 75: Mengbuis reinigen

Mengbuis reinigen

⚠ VOORZICHTIG



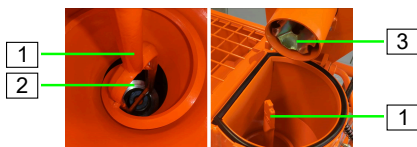
Knelgevaar bij motorkantelflens!

Bij het sluiten van de motorkantelflens bestaat gevaar voor beknelling.

- Niet in het sluitbereik van de motorkantelflens grijpen.

1. Motorkantelflens (1) sluiten en via de snelsluiting (2) vergrendelen.
2. Hoofdschakelaar (3) in de stand „ON” draaien.
3. Selectieschakelaar Niveausonde (4) in de stand „links” schakelen
4. Machine met de groene drukschakelaar (5) stuurspanning "AAN" inschakelen.
5. De machine ca. 5 - 10 seconden laten draaien tot de mengbuis gereinigd is.
6. De machine uitschakelen door op de rode drukknop (6) stuurspanning "UIT" te drukken.
7. Hoofdschakelaar (3) in de stand „OFF” draaien.
8. Snelsluiting (2) openen en de motor omlaag kantelen.
9. Mengbuisreiniger en reinigeras uit het materiaalreservoir nemen.

5.13.7.2 Mengspiraal inzetten



Afbeelding 76: Mengspiraal inzetten

1. Mengspiraal (1) inzetten en op een correcte bevestiging op de rotor (2) letten.
2. Bij het sluiten van de kantelflens erop letten, dat de mengspiraal (1) juist in de meenemerklauw (3) grijpt.
3. Snelsluiting op de mengbuis sluiten.

5.13.8 Materiaalreservoir reinigen



Het materiaalreservoir kan van binnen, na volledig legen, met een waterslang worden gereinigd.

5.14 Gedrag bij storingen

Gedrag bij storingen

Algemeen geldt:

1. Bij storingen, die direct gevaar voor personen of materiaal vormen, direct de noodstopfunctie uitvoeren.
2. Oorzaak van de storing bepalen.
3. Indien bij het verhelpen van de storing werkzaamheden in de gevaarzone nodig zijn, de installatie uitschakelen en beveiligen tegen opnieuw inschakelen.
4. Verantwoordelijke personen ter plaatse onmiddellijk over de storing informeren.
5. Afhankelijk van het type storing, deze door geautoriseerde vakmensen laten verhelpen of zelf verhelpen.



De volgende storingstabel geeft informatie over wie geautoriseerd is de storing te verhelpen.

5.14.1 Veiligheid

Personeel

- De hier beschreven werkzaamheden voor het verhelpen van storingen kunnen, indien niet anders vermeld, door de operator worden uitgevoerd.
- Sommige werkzaamheden mogen alleen door speciaal opgeleide vakmensen of alleen door de fabrikant worden uitgevoerd. Daarop wordt bij de beschrijving van de afzonderlijke storingen afzonderlijk gewezen.
- Werkzaamheden aan de elektrische installatie mogen algemeen alleen door elektrotechnici worden uitgevoerd.

Persoonlijke beschermingsmiddelen

De volgende beschermingsmiddelen bij alle onderhoudswerkzaamheden dragen:

- Beschermende kleding
- Veiligheidsbril
- Veiligheidshandschoenen
- Veiligheidsschoenen

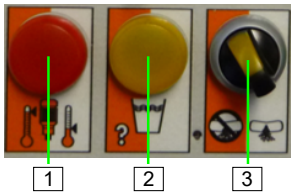
5.14.2 Storingen

In de volgende tabel staan de mogelijke oorzaken voor storingen en de werkzaamheden voor het verhelpen daarvan.

Bij vaker optredende storingen, de daadwerkelijke belasting afhankelijk van het onderhoudsinterval verkorten.

Bij storingen, die door de volgende aanwijzingen niet kunnen worden verholpen, contact opnemen met de leverancier.

5.14.3 Storingsindicaties



Afbeelding 77: Storingsindicaties

De volgende voorziening geeft een storing aan:

| Pos. | Lichtsignaal | Beschrijving |
|------|-------------------|--|
| 1 | Controlelamp rood | Brandt bij storing motorbeveiligings-schakelaar. → Motorbeveiligingsschakelaar contro-leren |
| 2 | Controlelamp geel | Brandt wanneer de waterdruk onvol-doende is. |
| 3 | Controlelamp geel | Brandt als er geen water beschikbaar is. |

Tabel 11: Titel



5.14.4 Storingstabel

| Storing | Mogelijke oorzaak | Fouten verhelpen | Verhelpen door |
|---|--|--|-----------------------------|
| Machine start niet op Water | Waterdruk te laag | Wateriaanvoerleiding controleren, vuilvangzeven reinigen | Operator/ servicemonteur |
| | Manometer geeft minder dan 2,2 bar aan | Drukverhogingspomp aansluiten | Servicemonteur |
| Machine start niet op Stroom | Stroomkabel niet in orde | Stroomkabel repareren | Servicemonteur |
| | Hoofdschakelaar niet ingeschakeld | Hoofdschakelaar inschakelen | Operator |
| | Aardlekschakelaar werd geactiveerd | Aardlekschakelaar terugzetten | Servicemonteur |
| | Controlelamp geel, storing draairichting gaat branden | Op de hoofdschakelaar de metaalbeugel in de tegenovergestelde richting duwen | Operator |
| | Motorbeveiligingsschakelaar geactiveerd | In de schakelkast, motorbeveiligingsschakelaar op stand 1 draaien | Servicemonteur |
| | Groene drukknop Stuurspanning "AAN" niet ingedrukt | Drukknop Stuurspanning "AAN" indrukken. | Operator |
| | Beveiliging defect | Beveiliging vervangen | Servicemonteur |
| | Zekering defect | Zekering vervangen | Servicemonteur |
| Machine start niet op Lucht | Niet voldoende drukvat in de afstandsbediening door verstopte luchtleiding of luchtspuitbuis | Verstopte luchtleiding of luchtspuitbuis reinigen | Operator |
| | Lucht-beveiligingsschakelaar versteld | Lucht-beveiligingsschakelaar instellen | Servicemonteur |
| | Luchtcompressor niet ingeschakeld | Luchtcompressor inschakelen | Operator |
| Machine start niet op Materiaal | Te veel verdikt materiaal in de trechter of mengzone | Trechter voor de helft legen en opnieuw opstarten | Operator |
| | Te droog materiaal in het pomponderdelen | Machine achteruit laten lopen, anders de pomp uitbouwen en reinigen | Operator |
| | Niveausonde werd geactiveerd | Niveausonde uitschakelen of materiaal bijvullen | Operator |
| Water stroomt niet (debietsmeter geeft niets aan) | Magneetklep (boring in membraan verstopt) | Magneetklep reinigen | Servicemonteur |
| | Magneetspoel defect | Magneetspoel vervangen | Servicemonteur |
| | Drukreduceerklap dichtgedraaid | Drukreduceerklap opendraaien | Operator |

Tabel 12: Titel

Bediening

| Storing | Mogelijke oorzaak | Fouten verhelpen | Verhelpen door |
|------------------------------------|---|--|----------------|
| | Waterinlaat van mengbuis verstopt | Waterinlaat van mengbuis reinigen | Operator |
| | Naaldklep dichtgedraaid | Naaldklep opendraaien | Operator |
| | Kabel magneetklep defect | Kabel magneetklep vervangen | Servicemonteur |
| Pompmotor start niet op | Pompmotor defect | Pompmotor vervangen | Servicemonteur |
| | Aansluitkabel defect | Aansluitkabel vervangen | Servicemonteur |
| | Stekker of inbouwcontactdoos defect | Stekker of inbouwcontactdoos vervangen | Servicemonteur |
| | Motorbeveiligingsschakelaar defect of is geactiveerd. | Motorbeveiligingsschakelaar vervangen of terugzetten. | Servicemonteur |
| Machine blijft na korte tijd staan | Vuilvangzeef vervuild | Zeef reinigen of vervangen | Operator |
| | Drukreduceerzeef vervuild | Zeef reinigen of vervangen | Operator |
| | Slangaansluiting c.q. waterleiding te klein | Slangaansluiting c.q. waterleiding vergroten | Operator |
| | Wateraanzuigleiding te lang of aanzuigdruk te zwak | Extra drukverhogingspomp voor-schakelen | Servicemonteur |
| | Drukverhogingspomp niet ingeschakeld | Drukverhogingspomp inschakelen | Operator |
| Machine schakelt niet uit | Drukverhogingspomp versteld of defect | Drukverhogingspomp instellen of vervangen | Servicemonteur |
| | Persluchtslang defect of afdichtingen defect | Persluchtslang vervangen, afdichtingen vervangen of compressor controleren | Servicemonteur |
| | Luchtkraan op het spuitapparaat defect | Luchtkraan vervangen | Servicemonteur |
| | Compressor brengt te weinig vermogen | Compressor controleren | Servicemonteur |
| | Luchtleiding op de compressor niet aangesloten | Luchtleiding op de compressor aansluiten | Operator |
| Mortelstroom „Dik-dun” | Te weinig water | Waterhoeveelheid ca. ½ minuut 10% hoger zetten en daarna langzaam terugdraaien | Operator |
| | Waterbeveiligingsschakelaar versteld of defect | Waterbeveiligingsschakelaar instellen of vervangen | Servicemonteur |
| | Mengspiraal defect; geen originele PFT mengspiraal | Mengspiraal door originele PFT mengspiraal vervangen | Operator |
| | Drukreduceerlepel versteld of defect | Drukreduceerlepel instellen of vervangen | Servicemonteur |
| | Rotor versleten of defect | Rotor vervangen | Servicemonteur |

Tabel 12: Titel



Bediening

| Storing | Mogelijke oorzaak | Fouten verhelpen | Verhelpen door |
|---|--|--|----------------|
| | Stator versleten of spanklem te los gespannen | Stator vervangen of spanklem naspannen | Servicemonteur |
| | Spanklem defect (ovaal) | Spanklem vervangen | Servicemonteur |
| | Binnenwand mortelslang defect | Mortelslang vervangen | Operator |
| | Rotor te diep in de drukflens | Drukflens vervangen | Servicemonteur |
| | Geen originele PFT-reserveonderdelen | Originele PFT-reserveonderdelen gebruiken | Servicemonteur |
| Mortelstroom onderbroken (luchtbellen) | Slechte menging in de mengbuis | Meer water toevoegen | Operator |
| | Materiaal met klompen en vernauwt de mengbuisinlaat | Meer water toevoegen of mengspiraal reinigen of vervangen | Operator |
| | Mengspiraal defect | Mengspiraal vervangen | Operator |
| | Materiaal in mengbuis is nat geworden. | Mengbuis legen, drogen en opnieuw beginnen | Operator |
| | Motorklauw defect | Motorklauw vervangen | Servicemonteur |
| Tijdens de werking stijgen van water in de mengbuis | Terugslagdruk in de mortelslang hoger dan pompdruk | Stator naspannen of vervangen | Servicemonteur |
| | Rotor of stator versleten | Rotor of stator vervangen | Servicemonteur |
| | Slangverstopping door te dikke mortel (hoge druk door te lage waterfactor) | Slangverstopping verhelpen, waterfactor verhogen | Servicemonteur |
| Controlelamp rood, storing gaat branden | Overbelasting door vastlopen van de pomp met droog materiaal | Machine achteruit laten lopen, anders de pomp uitbouwen en reinigen | Servicemonteur |
| | Overbelasting door te geringe waterhoeveelheid | Bij het opstarten de wateraanvoer verhogen | Operator |
| | Motorbeveiligingsschakelaar pompmotor geactiveerd | Motorbeveiligingsschakelaar weer inschakelen | Servicemonteur |
| | Overbelasting door gecompri-meerd materiaal in de trechter | Mengbuis schoonmaken Motorbeveiligingsschakelaar weer inschakelen | Servicemonteur |

Tabel 12: Titel

5.14.5 Slangen verstopt

Indicaties

Verstoppen kunnen in de drukflens of in de mortelslangen optreden.

Indicaties hiervoor zijn:

- Sterk stijgende pompdruk
- Blokkeren van de pomp
- Zwaar draaien resp. blokkeren van de pompmotor
- Opzwellen en draaien van de mortelslang
- Er komt geen materiaal bij het uiteinde van de slang naar buiten

Oorzaken hiervoor kunnen zijn:

- Sterk versleten mortelslangen
- Slecht gesmeerde mortelslangen
- Restwater in de mortelslang
- Dichtslibben van de drukflens
- Sterke verkleining bij de koppelingen
- Knik in de mortelslang
- Lekkages bij de koppelingen
- Slecht verpompbare en afgescheiden materialen

Voorbeschadiging van de mortelslang



Als in geval van een machinestoring door verstopping de druk in de mortelslang ook maar kort 60 bar overschrijden, wordt vervanging van de mortelslang aanbevolen, omdat dit tot een van buiten onzichtbare voorbeschadiging van de slang kan leiden.

5.14.6 Verhelpen van slangverstoppingen

⚠ WAARSCHUWING

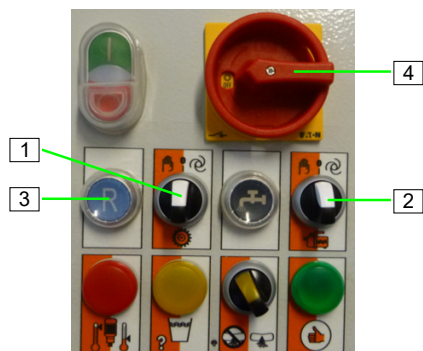


Gevaar door uitspuitend materiaal!

Ontkoppel nooit slangkoppelingen, zolang de transportdruk niet volledig is afgebouwd! Transportproduct kan onder druk ontsnappen en tot letsel, vooral oogletsel leiden.

Conform de ongevallenpreventievoorschriften van de bouwindustrie moeten de personen die opdracht hebben tot verhelpen van verstoppingen uit veiligheidsoverwegingen persoonlijke beschermingsuitrusting dragen (veiligheidsbril, handschoenen) en zich zo opstellen, dat ze door uitspuitend materiaal niet kunnen worden geraakt. Andere personen mogen zich niet in de buurt bevinden.

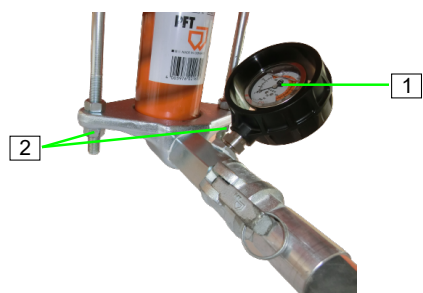
5.14.6.1 De pomp achteruit laten draaien



1. Selectieschakelaar Waaier (1) in de stand „0” schakelen.
2. Selectieschakelaar Drukverhogingspomp (2) in de stand „0” schakelen.
3. De blauwe druktoets (3) “pomp ontspannen” indrukken, tot de druk op de morteldrukmanometer tot „0” bar is gedaald.
4. Hoofdschakelaar (4) in de stand „OFF” draaien.

Afbeelding 78: Achteruit draaien

5.14.6.2 Verstopping wordt niet verholpen



Afbeelding 79: Morteldruk controleren en afbouwen

⚠ WAARSCHUWING



Overdruk op de machine!

Bij het openen van machineonderdelen kunnen deze ongecontroleerd snel openspringen en de operator verwonden.

- Mortelslangen pas openen, als de druk op de morteldrukmanometer (1) tot „0 bar” is gedaald.

⚠ WAARSCHUWING



Gevaar voor letsel door uitspuitende mortel!

Uitspuitende mortel kan tot letsel aan ogen en gezicht leiden.

- Nooit in het spuitapparaat kijken.
- Altijd veiligheidsbril dragen.
- Altijd zo gaan staan dat u niet door vrijkomende mortel wordt geraakt

1. Beide moeren (2) op de drukflens iets losdraaien, zodat de restdruk volledig kan ontsnappen.
2. Zodra de druk tot „0 bar” is gedaald, de moeren (2) weer vastdraaien.

Bediening



Afbeelding 80: Koppeling losmaken

AANWIJZING

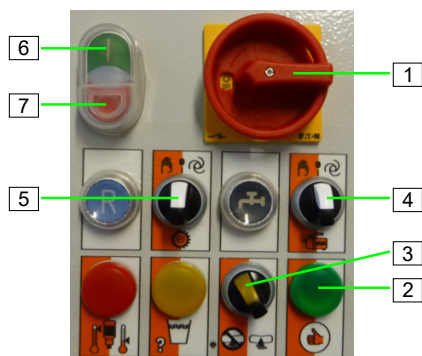


Mortelslangen direct reinigen.

3. Koppelingverbindingen met scheurbestendige folie afdekken.
4. Nokhefboom (3) en slangverbindingen losmaken.
5. Verstopping door kloppen of schudden op de plaats van de verstopping oplossen.
6. In geval van nood een spoelslang in de motorslang schuiven en de mortel uitspoelen.

■ PFT-spoelslang art.nr. 00113856

5.14.6.3 Machine na verholpen verstopping weer inschakelen



Afbeelding 81: Machine weer inschakelen

1. Hoofdschakelaar (1) in de stand „ON” draaien.
✓ Groene controlelamp (2) gaat branden
2. Selectieschakelaar Niveausonde (3) in de stand „links” schakelen.
3. Selectieschakelaar Drukverhogingspomp (4) in de stand „AUTO” schakelen.
4. Selectieschakelaar Waaier (5) in de stand „AUTO” schakelen.
5. Machine met de groene drukschakelaar (6) stuurspanning "AAN" inschakelen.
6. Machine kort zonder mortelslang laten lopen.
7. Zodra bij de drukflens materiaal naar buiten stroomt, de rode druktoets (7) Stuurspanning „UIT” indrukken.
8. Gereinigde mortelslangen met behanglijm voorbehandelen en op de machine en het spuitapparaat aansluiten.
9. Machine met de groene drukschakelaar (6) stuurspanning "AAN" inschakelen.
10. De machine start weer op, zodra ook de luchtkraan op het spuitapparaat weer geopend wordt.



6 Onderhoud

6.1 Veiligheid

Personeel

- De hier beschreven onderhoudswerkzaamheden kunnen, indien niet anders vermeld, door de operator worden uitgevoerd.
- Sommige onderhoudswerkzaamheden mogen alleen door speciaal opgeleide vakmensen of alleen door de fabrikant worden uitgevoerd.
- Werkzaamheden aan de elektrische installatie mogen algemeen alleen door elektrotechnici worden uitgevoerd.

Basisinformatie

WAARSCHUWING



Gevaar voor letsel door ondeskundig uitgevoerde onderhoudswerkzaamheden!

Ondeskundig onderhoud kan tot zwaar lichamelijk letsel of materiële schade leiden.

- Vóór aanvang van de werkzaamheden voor voldoende bewegingsvrijheid bij de montage zorgen.
- De montageplaats schoon en op orde houden! Los op elkaar- of losliggende componenten en gereedschappen zijn een bron voor ongevallen.
- Als componenten werden verwijderd, op juiste montage letten, alle bevestigingselementen weer inbouwen en aandraaimomenten van de schroeven in acht nemen.

Elektrische installatie

GEVAAR



Levensgevaar door elektrische stroom!

Bij contact met spanningvoerende componenten bestaat levensgevaar. Ingeschakelde elektrische componenten kunnen ongecontroleerde bewegingen uitvoeren en tot zwaar letsel leiden.

- Voor begin van de werkzaamheden energievoorziening uitschakelen en beveiligen tegen opnieuw inschakelen.

6.1.1 Aansluitkabel verwijderen



Afbeelding 82: Aansluitkabel verwijderen

Elektrische installatie

⚠ WAARSCHUWING



Levensgevaar door elektrische stroom!

Bij contact met stroomvoerende componenten bestaat levensgevaar. Ingeschakelde elektrische componenten kunnen ongecontroleerde bewegingen uitvoeren en tot zwaar letsel leiden.

Daarom:

- Voor begin van de werkzaamheden energievoorziening uitschakelen en beveiligen tegen opnieuw inschakelen.
- Voedingskabel door verwijderen van de aansluitkabel onderbreken.

Beveiligen tegen opnieuw
inschakelen

⚠ WAARSCHUWING



Levensgevaar door onbevoegd opnieuw inschakelen!

Bij werkzaamheden voor het verhelpen van storingen bestaat het gevaar, dat de energievoorziening onbevoegd wordt ingeschakeld. Daardoor bestaat levensgevaar voor personen in de gevarenzone.

Daarom:

- Voor begin van de werkzaamheden alle energievoorzieningen uitschakelen en beveiligen tegen opnieuw inschakelen.

6.2 Milieubescherming

Milieubescherming

De volgende aanwijzingen voor bescherming van het milieu in acht nemen bij de onderhoudswerkzaamheden:

- Bij alle smeerpunten, die handmatig met smeermiddel worden verzorgd, het uitlopende, gebruikte of overtollige vet verwijderen en conform de geldende plaatselijke voorschriften afvoeren.
- Ververste olie in geschikte reservoirs opvangen en conform de geldige plaatselijke voorschriften afvoeren.

6.3 Onderhoudsschema

In de volgende paragrafen worden de onderhoudswerkzaamheden beschreven, die voor een optimaal en storingsvrij gebruik nodig zijn.

Als bij regelmatige controles een verhoogde slijtage te herkennen is, de vereiste onderhoudsinterval verkorten en aanpassen aan de daadwerkelijke slijtageverschijnselen.

Bij vragen over onderhoudswerkzaamheden en intervallen contact opnemen met de fabrikant, zie het service-adres op de achterkant.



Het onderhoud is beperkt tot een aantal controles.

Het belangrijkste onderhoud is de grondige reiniging na het gebruik.

| Interval | Onderhoudswerk | Uit te voeren door |
|-------------|--|--------------------|
| Maandelijks | Filter van de compressor reinigen/vervangen | Servicemonteur |
| Maandelijks | Kunststofzeef in vuilvanger reinigen/vervangen. | Operator |
| Maandelijks | Vuilvangzeef in drukreduceerklep reinigen/vervangen. | Servicemonteur |

Tabel 13: Titel

6.4 Onderhoudswerkzaamheden

Als bij regelmatige controles een verhoogde slijtage te herkennen is, de vereiste onderhoudsinterval verkorten en aanpassen aan de daadwerkelijke slijtageverschijnselen.

Bij vragen over onderhoudswerkzaamheden en intervallen contact opnemen met de fabrikant, zie het service-adres op de achterkant.

6.4.1 Uitvoering door een servicemonteur



Een servicemonteur is verantwoordelijk voor de montage en de inbedrijfstelling van machines. Daarnaast voeren servicemonteurs onderhouds- en reparatiewerkzaamheden uit. Indien werkzaamheden aan de schakelkast of andere elektrische onderdelen noodzakelijk zijn, moet de servicemonteur een met succes afgesloten beroepsopleiding als elektricien hebben genoten.

Onderhoud



6.4.2 Luchtfilter compressor



Afbeelding 83: Luchtcompressor verwijderen

Uitvoering door een servicemonteur

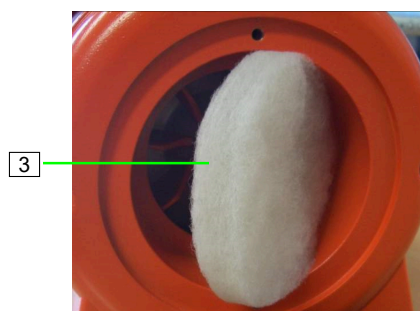
Luchtcompressor uit houder nemen:

1. Luchtslang (1) van de luchtcompressor losmaken.
2. Compressorhouder (2) naar boven klappen en luchtcompressor uit houder nemen.

AANWIJZING

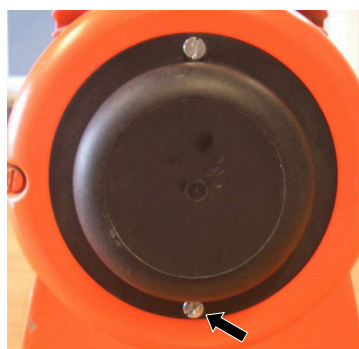


Het gewicht van de luchtcompressor in acht nemen.



Afbeelding 84: Filter van de luchtcompressor

3. Filterafdekking verwijderen.
4. Filter eruit nemen.
5. Filter van binnen naar buiten doorblazen of uitkloppen.
6. Bij sterke vervuiling filter vervangen.
7. Filter met de vaste filterkant (3) naar binnen plaatsen.



Afbeelding 85: Opening filterafdekking

8. Filterafdekking weer aanbrengen.



Opening van de filterafdekking is onder.

6.4.3 Kunststof zeef in de vuilvanger

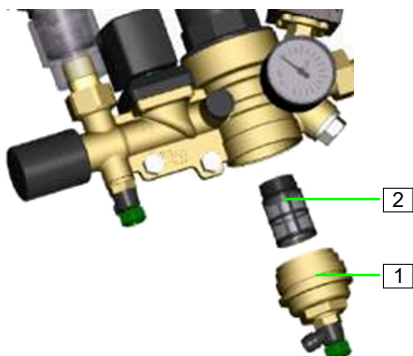


Afbeelding 86: Kunststofzeef

Uitvoering door de operator

1. Sluitdop (1) van vuilvanger draaien.
2. Kunststofzeef (2) uit vuilvanger nemen (maandelijks).
3. Zeef reinigen.
4. Bij sterke vervuiling zeef vervangen.
5. Zeef weer plaatsen.
6. Sluitdop opschroeven.

6.4.4 Vuilvangzeef in drukreducerklep



Uitvoering door een servicemonteur

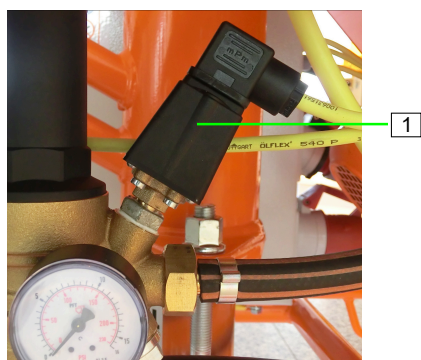
1. Sluitdop (1) van de drukreducerklep eraf schroeven.
2. Vuilvangzeef (2) verwijderen en reinigen (maandelijks).
3. Bij sterke verontreiniging de vuilvangzeef vervangen.
4. Vuilvangzeef plaatsen en sluitdop opschroeven.

Zeef voor drukreducerklep:

■ Art.nr. 20156000

Afbeelding 87: Vuilvangzeef

6.4.5 Instelwaarde drukschakelaar water

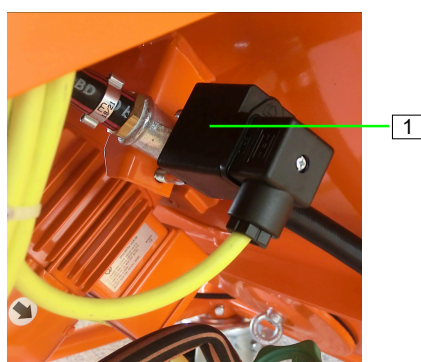


| Drukschakelaar water (1) | Machine schakelt „AAN“ | Machine schakelt „UIT“ |
|--------------------------|------------------------|------------------------|
| Water | 2,2 bar | 1,9 bar |

Tabel 14: Titel

Afbeelding 88: Drukschakelaar water

6.4.6 Instelwaarde drukschakelaar lucht



| Drukschakelaar lucht (1) | Machine schakelt „AAN“ | Machine schakelt „UIT“ |
|--------------------------|------------------------|------------------------|
| Lucht | 0,9 bar | 1,2 bar |

Tabel 15: Titel

Afbeelding 89: Drukschakelaar lucht

6.4.7 Instelwaarde drukschakelaar luchtcompressor

| | Luchtcompressor schakelt „AAN“ | Luchtcompressor schakelt „UIT“ |
|------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Compressor | 2,5 bar | 3,1 bar |

Tabel 16: Titel

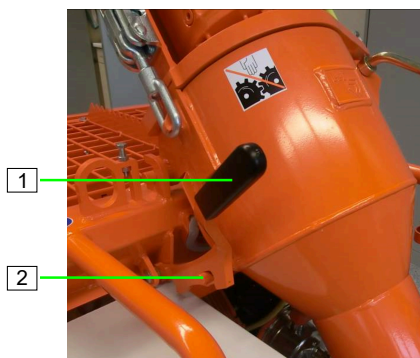
6.4.7.1 Veiligheidsklep luchtcompressor



Afbeelding 90: Veiligheidsklep

1. Controleren, of de veiligheidsklep op de luchtcompressor bij 4,0 bar tegen een volkomen gesloten luchtleiding opent.

6.4.8 Pomp



Afbeelding 91: Mengbuis omhoog klappen

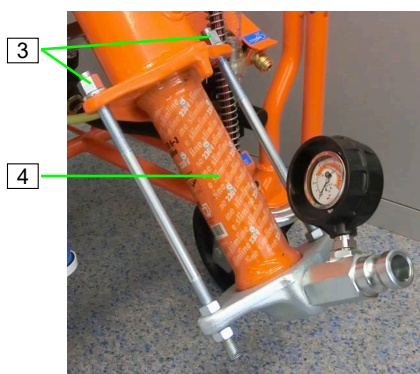
Pompwissel

1. Machine door het verwijderen van de aansluitkabel tegen opnieuw inschakelen beveiligen.
2. Vergrendelingshendel (1) losmaken.

⚠ VOORZICHTIG



- Controleren of de vergrendelingshendel op de mengbuis (2) vastklikt.



Afbeelding 92: Pomp wisselen

3. De flensmoeren (3) losmaken.
4. De pompeenheid (rotor en stator) (4) verwijderen.
5. Nieuwe rotor en stator plaatsen en flensmoeren (3) vast aandraaien.

AANWIJZING



In elkaar gezette pomp (rotor in stator) slechts enkele dagen opslaan, omdat rotor en stator zich bij langere opslag onlosmakelijk aan elkaar kunnen verbinden.

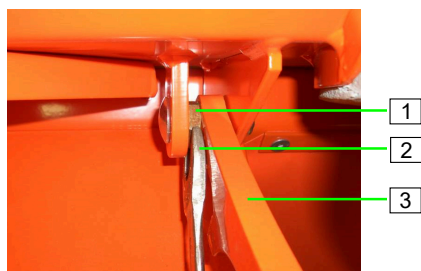
AANWIJZING



De pomp (rotor in stator) voor de montage absoluut eerst met montagespray inspuiten, omdat anders het vereiste losbreekmoment voor de pompmotor te hoog is.

- Montagespray voor PFT-rotor/stator art.nr. 00588821

6.5 Vergrendelingshendel instellen



Door verdraaien van de excenterschuurmachine (1) met de speciale sleutel (2) in de werktuigtas kan de vergrendelingshendel (3) worden nagesteld.

1. Vergrendelingshendel losmaken en excenterschuurmachine verdraaien.
2. Vergrendelingshendel sluiten en controleren, of de mengbuis door de vergrendelingshendel weer vast wordt gesloten.

Afbeelding 93: Excenterbus

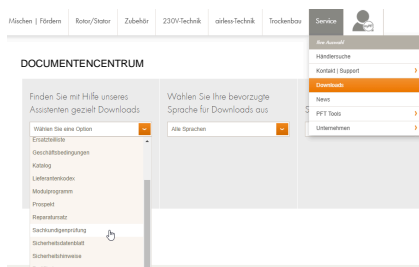
6.6 Maatregelen na waarschuwing

Na beëindigen van de onderhoudswerkzaamheden en voorafgaande aan het inschakelen de volgende stappen uitvoeren:

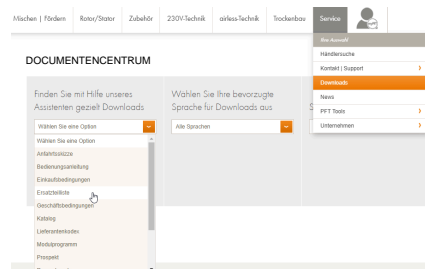
1. Alle eerder losgemaakte schroefverbindingen controleren op vastzitten.
2. Controleren, of alle eerder verwijderde beschermingsvoorzieningen en afdekkingen weer juist zijn ingebouwd.
3. Controleren, of alle gebruikte gereedschappen, materialen en overige uitrusting uit het werkbereik zijn verwijderd.
4. Werkbereik reinigen en eventueel naar buiten gekomen stoffen zoals bijvoorbeeld vloeistoffen, procesmateriaal en dergelijke verwijderen.
5. Controleren, of alle veiligheidsvoorzieningen van de installatie goed werken.

6.7 Terugkerende controle/test door deskundige

- Bouwmachines moeten overeenkomstig de gebruiksomstandigheden naar behoefte, echter minimaal een keer per jaar, door een deskundige op bedrijfsveilige toestand worden gecontroleerd.
- Drukvalten moeten de voorgeschreven controles ondergaan.
- De controleresultaten moeten worden gedocumenteerd en minimaal tot de volgende controle worden bewaard.
- De documenten voor de controle door een deskundige vindt u op internet onder www.pft.net.
- Het documentencentrum onder Service → Downloads openen.
- Daar de categorie Controle door deskundige selecteren om bij alle relevante keuringsdocumenten te komen.



6.8 Reserveonderdelenlijsten



De reserveonderdelenlijsten voor de machine vindt u op internet onder www.pft.net.

- Het documentencentrum onder Service → Downloads openen.
- Daar de categorie Reserveonderdelen selecteren.
- Vervolgens de gezochte machine selecteren.

6.8.1 Accessoires



De aanbevolen toebehoren/uitrusting vindt u op PFT machines- en apparatencatalogus of op www.pft.net

7 Demontage

Aan het einde van zijn levensduur moet het apparaat worden gede-monteerd en milieuvriendelijk worden afgevoerd.

7.1 Veiligheid

Personeel

- De demontage mag alleen door speciaal daarvoor opgeleide vakmensen worden uitgevoerd.
- Werkzaamheden aan de elektrische installatie mogen alleen door elektrotechnici worden uitgevoerd.

Basisinformatie

⚠ WAARSCHUWING



Gevaar voor letsel bij foutieve demontage!

Opgeslagen restenergie, scherpe componenten, punten en hoeken op en in het apparaat of aan de vereiste gereedschappen kunnen letsel veroorzaken.

Daarom:

- Voor begin van de werkzaamheden voor voldoende plaats zorgen.
- Voorzichtig omgaan met open scherpe componenten.
- De werkplek schoon en op orde houden! Los op elkaar- of losliggende componenten en gereedschappen zijn een bron voor ongevallen.
- Componenten vakkundig demonteren. Deels hoog eigen gewicht van de componenten in acht nemen. Indien nodig hefmiddelen gebruiken.
- Componenten vastmaken, zodat deze niet kunnen vallen of omvallen.
- Bij onduidelijkheden de leverancier raadplegen.

Elektrische installatie

⚠ GEVAAR



Levensgevaar door elektrische stroom!

Bij contact met spanningvoerende componenten bestaat levensgevaar. Ingeschakelde elektrische componenten kunnen ongecontroleerde bewegingen uitvoeren en tot zwaar letsel leiden.

Daarom:

- Voor begin van de demontage de elektrische voeding uitschakelen en definitief ontkoppelen.

Demontage



7.2 Demontage

Voor het scheiden als afval het apparaat reinigen en conform de geldende veiligheids- en milieuvoorschriften uit elkaar halen.

Voor begin van de demontage:

- Apparaat uitschakelen en beveiligen tegen opnieuw inschakelen.
- Volledige energieverzorging van het apparaat ontkoppelen, opgeslagen restenergie ontladen.
- Bedrijfs- en hulpstoffen en overige procesmaterialen verwijderen en milieuvriendelijk afvoeren.

8 Afvoer

Voor zover er geen terugname- of afvoerovereenkomst is gesloten, de uit elkaar genomen onderdelen recyclen:

- Metaal tot schroot verwerken.
- Kunststofelementen bij recycling afgeven.
- Overige componenten naar materiaal gesorteerd afvoeren.

AANWIJZING



Schade aan het milieu door verkeerde afvoer!

- Elektrisch afval, elektronische componenten, smeeren andere hulpstoffen vallen onder speciaal afval en mogen alleen door erkende bedrijven worden afgevoerd.



De gemeente of speciale afvoerbedrijven geven informatie over milieuvriendelijke afvoer.

PFT - ALWAYS AT YOUR SITE



Knauf PFT GmbH & Co. KG
Postfach 60 97343 Iphofen
Einersheimer Straße 53 97346 Iphofen
Duitsland

Telefoon: +49 9323 31-760
Fax: +49 9323 31-770
Technische hotline: +49 9323 31-1818
info@pft.net
www.pft.net
